15cm schwere Panzerhaubitze 18/1 auf Fahrgestell Panzerkampfwagen III/IV (Sf) (Sd.Kfz.165)

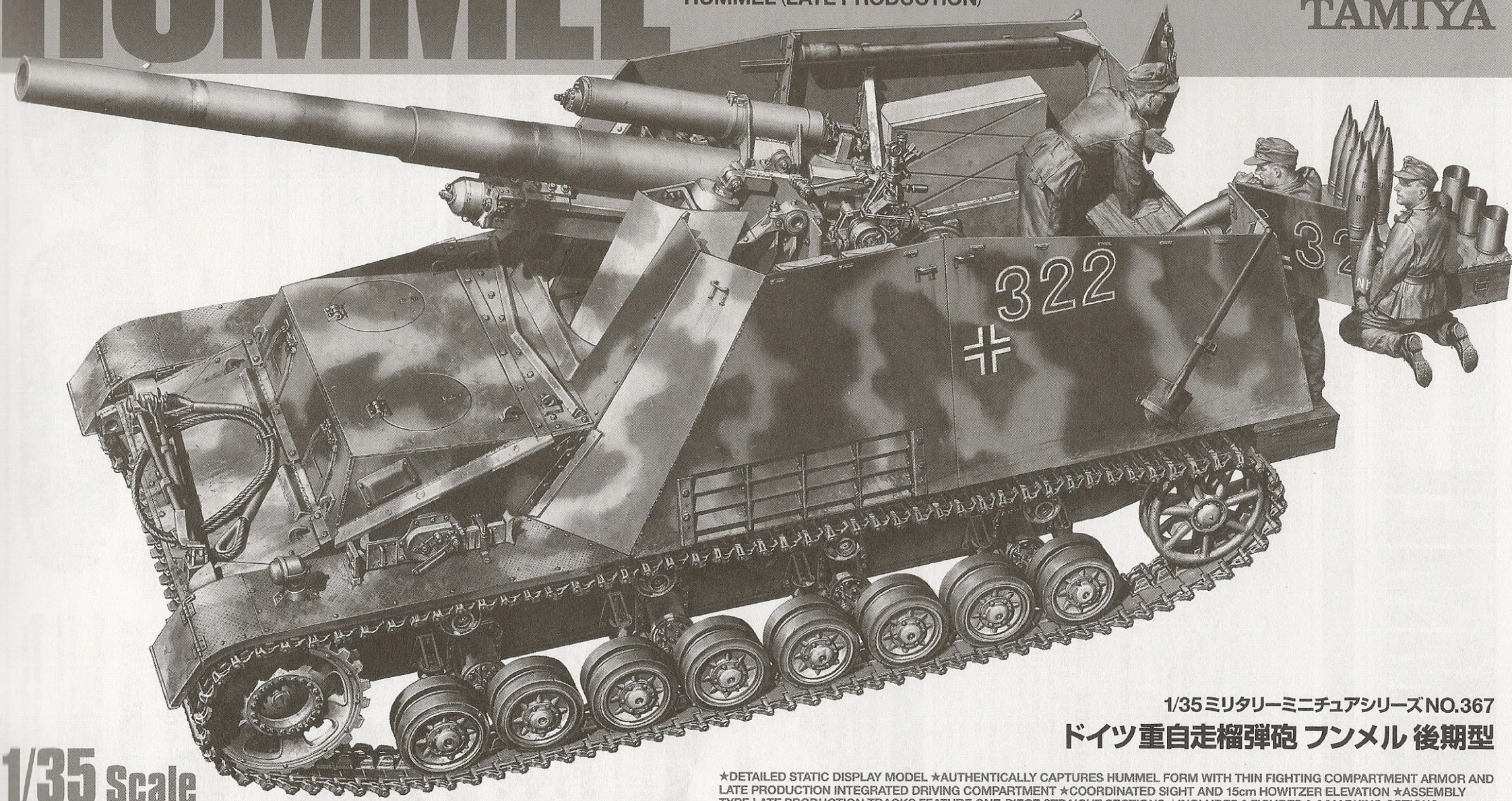
ITEM 35367

# HUMMEL

## LATE PRODUCTION

1/35 SCALE MILITARY MINIATURE SERIES NO.367
GERMAN HEAVY SELF-PROPELLED HOWITZER
HUMMEL (LATE PRODUCTION)

TAMIYA




1/35ミリタリーミニチュアシリーズNO.367

ドイツ重自走榴弾砲 フンメル 後期型

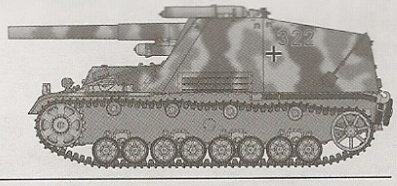
1/35 Scale

★DETAILED STATIC DISPLAY MODEL ★AUTHENTICALLY CAPTURES HUMMEL FORM WITH THIN FIGHTING COMPARTMENT ARMOR AND LATE PRODUCTION INTEGRATED DRIVING COMPARTMENT ★COORDINATED SIGHT AND 15cm HOWITZER ELEVATION ★ASSEMBLY TYPE LATE PRODUCTION TRACKS FEATURE ONE-PIECE STRAIGHT SECTIONS ★INCLUDES 3 FIGURES & 2 MARKING OPTIONS

0419 ©2019 TAMIYA

TAMIYA, INC. 3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# HUMMEL LATE PRODUCTION



## READ BEFORE ASSEMBLY

**⚠ 注 意** ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また、小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。
●工具の使用には十分注意してください。とくにカッターナイフ、ニッパーなど刃物によるケガ、事故には注意してください。
●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。
●小さなお子さまのいる場所での工作は避けてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。
●精密モデルのため、とがっている部品があります。
思わぬ事故のおそれがありますので、取り扱いおよび完成後の鑑賞の際には十分ご注意ください。

**⚠ CAUTION** ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.
●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.
●This kit contains pointed parts. To avoid personal injury, take care when assembling and handling model after completion.

**⚠ VORSICHT** ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.
●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.
●Dieser Bausatz enthält spitzige Teile. Zur Vermeidung von Verletzungen sollte beim Zusammenbau und bei der Handhabung des Modells nach der Fertigstellung vorsichtig umgegangen werden.

**⚠ PRECAUTIONS** ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage.
●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.
●Ce kit comporte des pièces pointues. Pour éviter les blessures, assembler et manipuler le modèle terminé avec précaution.

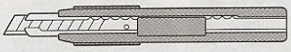
## RECOMMENDED TOOLS

●用意する工具 / Recommended tools / Benötigtes Werkzeug / Outillage nécessaire

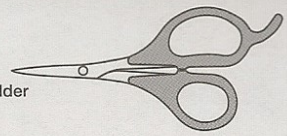
接着剤（プラスチック用）
Cement
Kleber
Colle



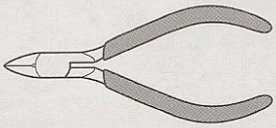
ナイフ
Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



デカールバサミ
Decal scissors
Schere für Schiebebilder
Ciseaux à decals



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles



★この他に金属ヤスリや紙ヤスリ、ウエス、セロファンテープ、マスキングテープなどがあると便利です。
★A file, abrasive paper, soft cloth, cellophane tape, and masking tape will also assist in construction.
★Feile, Schleifpapiere, weiches Tuch, Tesafilm und Abklebeband sind beim Bau sehr hilfreich.
★Une lime, du paper abrasif, un chiffon doux et du ruban adhésif et la bande cache également utiles durant le montage.

## PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

LP-55 (XF-88) ●ダークイエロー 2（ドイツ陸軍）/ Dark yellow 2 / Dunkelgelb 2 / Jaune foncé 2
LP-56 (XF-89) ●ダークグリーン 2（ドイツ陸軍）/ Dark green 2 / Dunkelgrün 2 / Vert foncé 2
LP-57 (XF-90) ●レッドブラウン 2（ドイツ陸軍）/ Red brown 2 / Rotbraun 2 / Rouge brun 2
X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-12 ●ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold Glänzend / Doré
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
XF-6 ●コッパー / Copper / Kupfer / Cuivre
XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate
XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
XF-58 ●オリーブグリーン / Olive green / Olivgrün / Vert olive foncé
XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
XF-65 ●フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau / Gris campagne
XF-78 ●木甲板色 / Wooden deck tan / Braun für Holzdeck / Bois deck tan
XF-84 ●ダークアイアン（履帯色）/ Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé
XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

## OPTIONS

**ATTENTION! DETAIL-UP PARTS NOT INCLUDED**

★リアル感を高めるために別売りのディテールアップパーツを用意しました。ご利用ください。
★This manual features instructions for detail up parts separately available.
★Diese Anleitung verweist auf die Anleitung für die getrennt erhältlichen Feindetaillierungs-Teile.
★Ce manuel comporte des instructions concernant des pièces d'amélioration disponibles séparément.

DP このマークの場所ではディテールアップパーツがご利用できます。別にお買い求めください。
This mark indicates instructions for detail up parts separately available.
Diese Markierung verweist auf die Anleitung für die getrennt erhältlichen Feindetaillierungs-Teile.
Ce symbole indique de se reporter à la notice des pièces d'amélioration disponibles séparément.

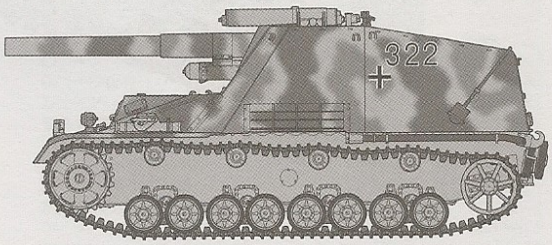
●1/35 ドイツ重自走榴弾砲 フンメル メタル砲身 (Item 12688)
●1/35 Scale German Hummel Metal Gun Barrel (Item 12688)



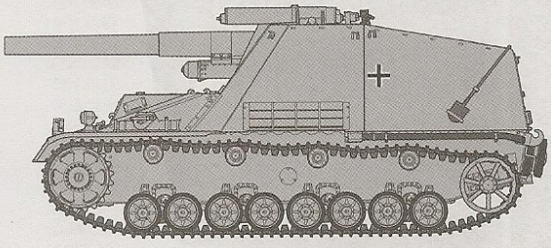
**注意！ NOTICE** このキットは2種類のマーキングが作れます。

このキットでは2種類のマーキング、塗装が作れます。別紙塗装図を参考に1つを選んでください。
Select one of Marking Options A and B, referring to the separate sheet.
Entscheiden Sie sich unter Beachtung der Bemalungsanleitung für eine Variante A oder B.
Choisir une des options de marquages A et B, en se reportant au feuillet séparé.

A 《所属不明 東部戦線 1944年 夏》
Unit unknown, Eastern Front, Summer 1944




B 《所属不明 西部戦線 1944年 夏》
Unit unknown, Western Front, Summer 1944





作る前にかならず説明図を読んで
組み立て方を確認してください。
READ BEFORE ASSEMBLY.
ERST LESEN – DANN BAUEN.
LIRE AVANT ASSEMBLAGE.
イラスト：上田 信

# ASSEMBLY

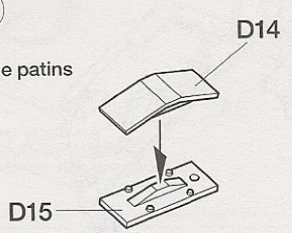
●組立説明図の中で塗装指示のない部品は車体色で塗装します。別紙の塗装・マーキング図を参照してください。
●When no color is specified, paint the item with hull color, referring to separate sheet.
●Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit Wannen-Farbe bemalen. Beachten Sie das separate Blatt.
●Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre dans la couleur de la caisse, en se reportant au feuillet séparé.

《使わない部品》/ Not used. /
Nicht verwenden. / Non utilisées. ····· A7, A8, D2×2, D23×2, D24×1, D46×4

## 1

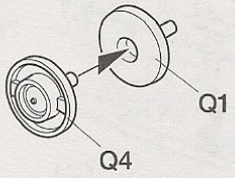
《履帯ピン抜け防止板》 Ⓐ
Track pin retainer plates
Abweiser für Kettenbolzen
Plaques de poussage d'axes de patins

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.




《リターンローラー》 Ⓑ
Return rollers
Stützrollen
Galets de retour

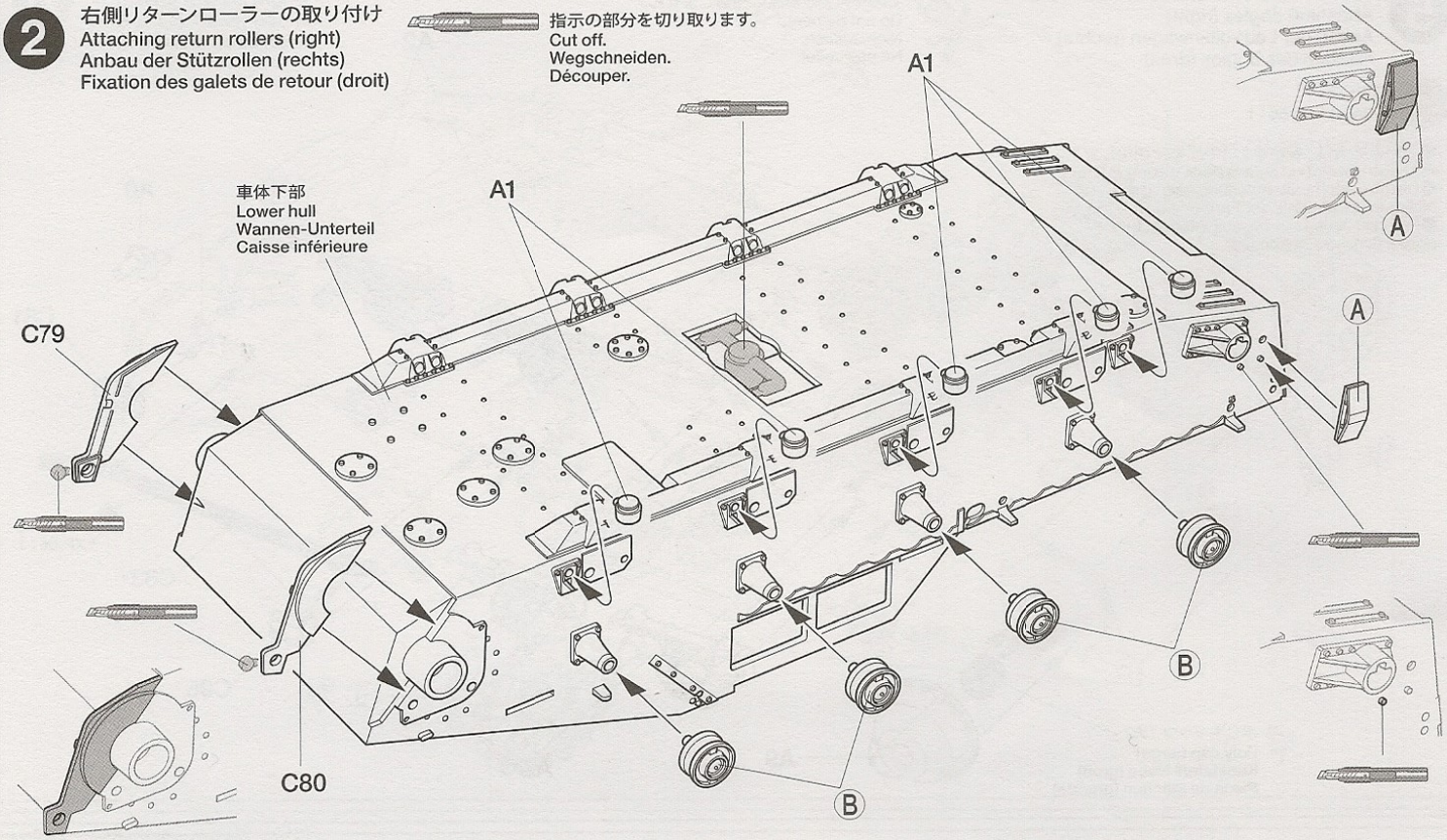
★8個作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★Faire 8 jeux.




## 2

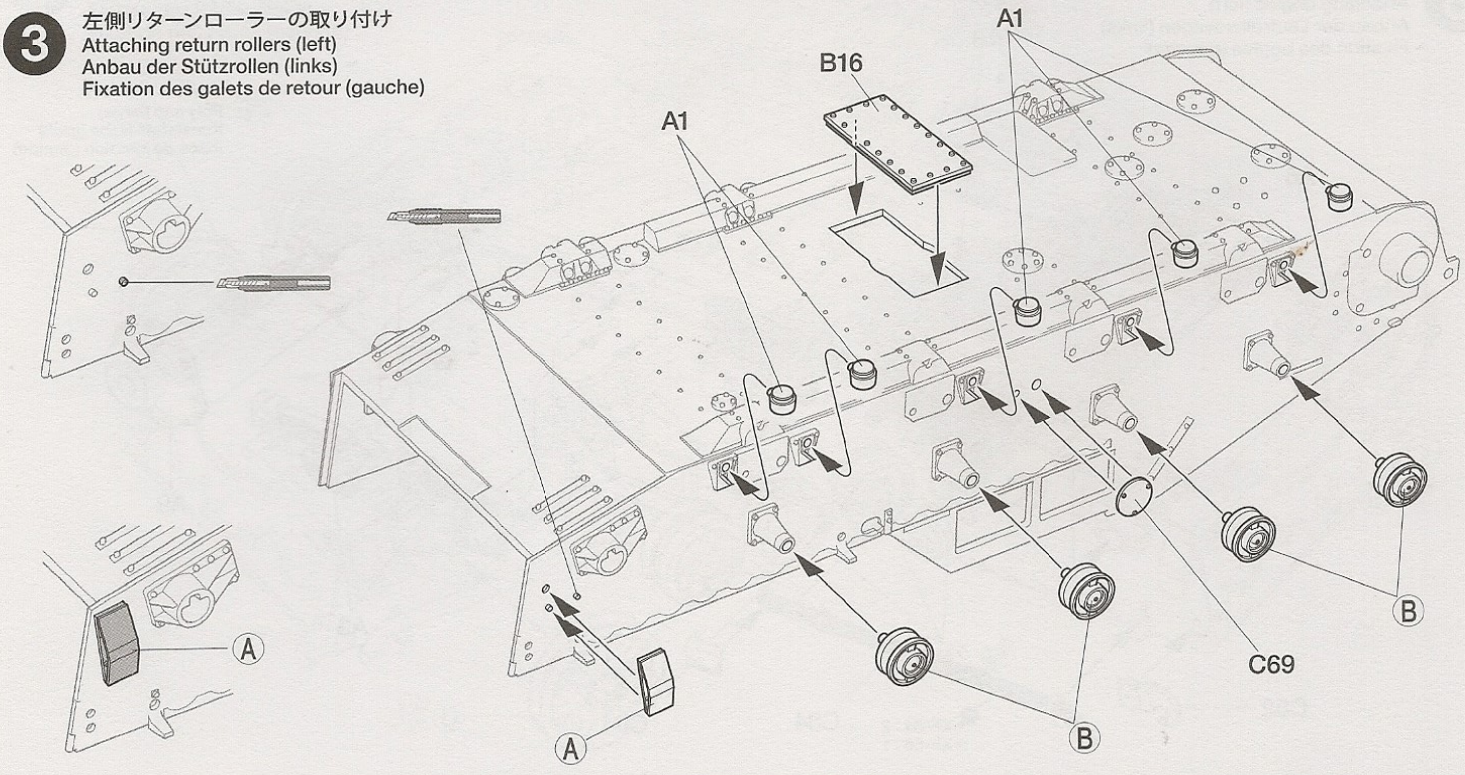
右側リターンローラーの取り付け
Attaching return rollers (right)
Anbau der Stützrollen (rechts)
Fixation des galets de retour (droit)

指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.

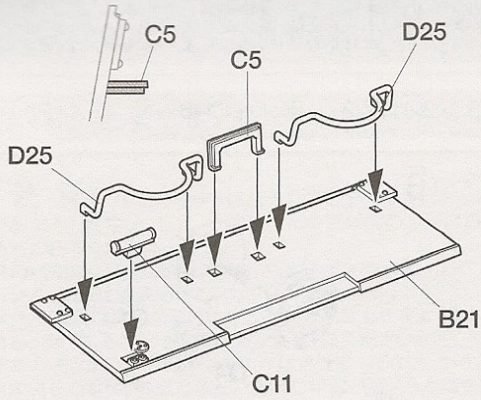


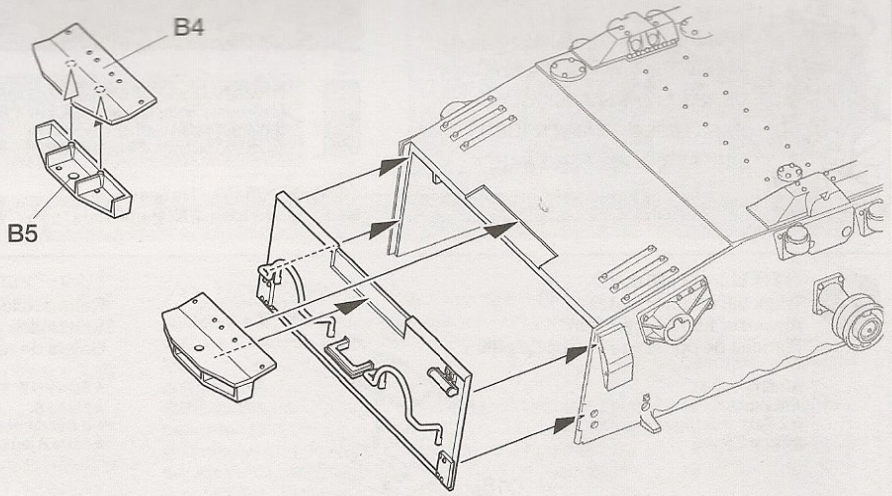

## 3

左側リターンローラーの取り付け
Attaching return rollers (left)
Anbau der Stützrollen (links)
Fixation des galets de retour (gauche)



## 4 リヤパネルの取り付け
Attaching rear panel
Einbau der Heckplatte
Fixation du panneau arrière



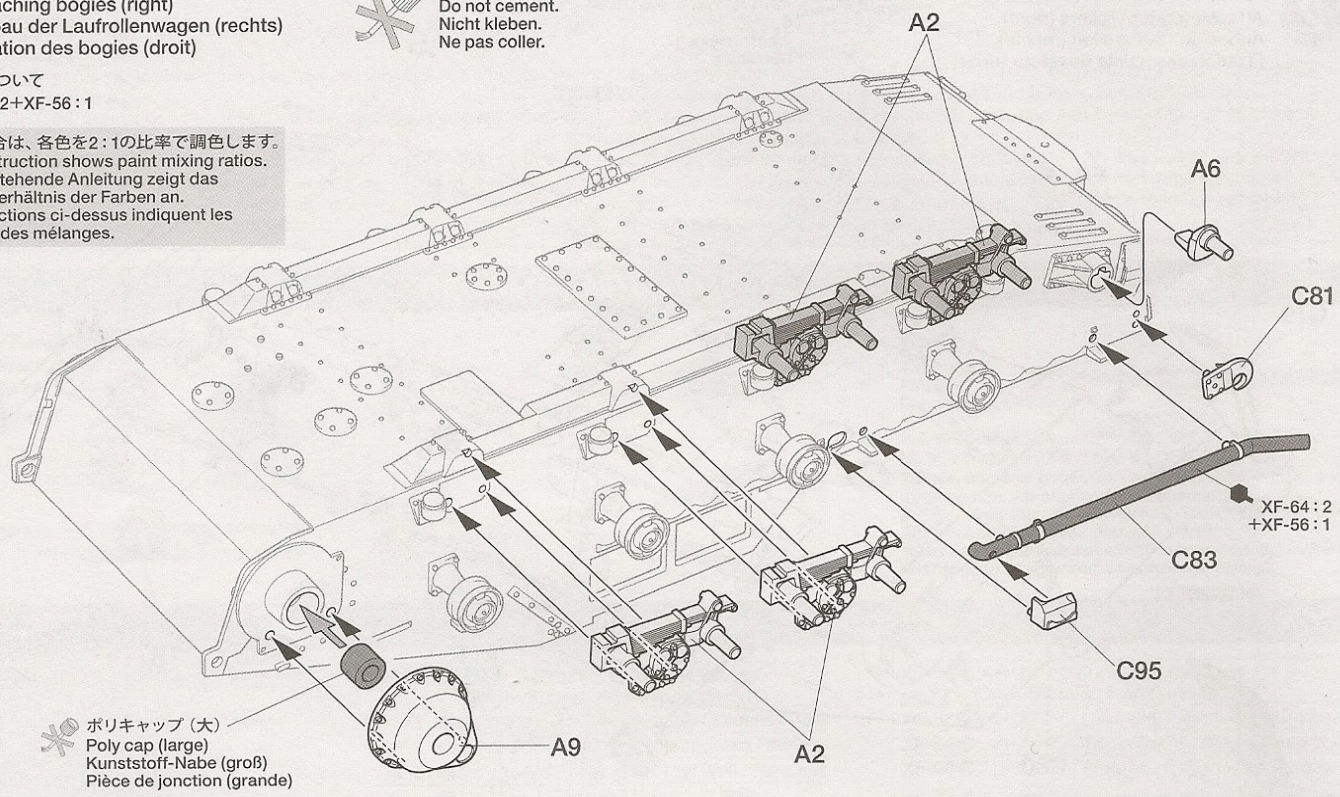




## 5 右側サスペンションボギーの取り付け
Attaching bogies (right)
Anbau der Laufrollenwagen (rechts)
Fixation des bogies (droit)

このマークの部品は接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.

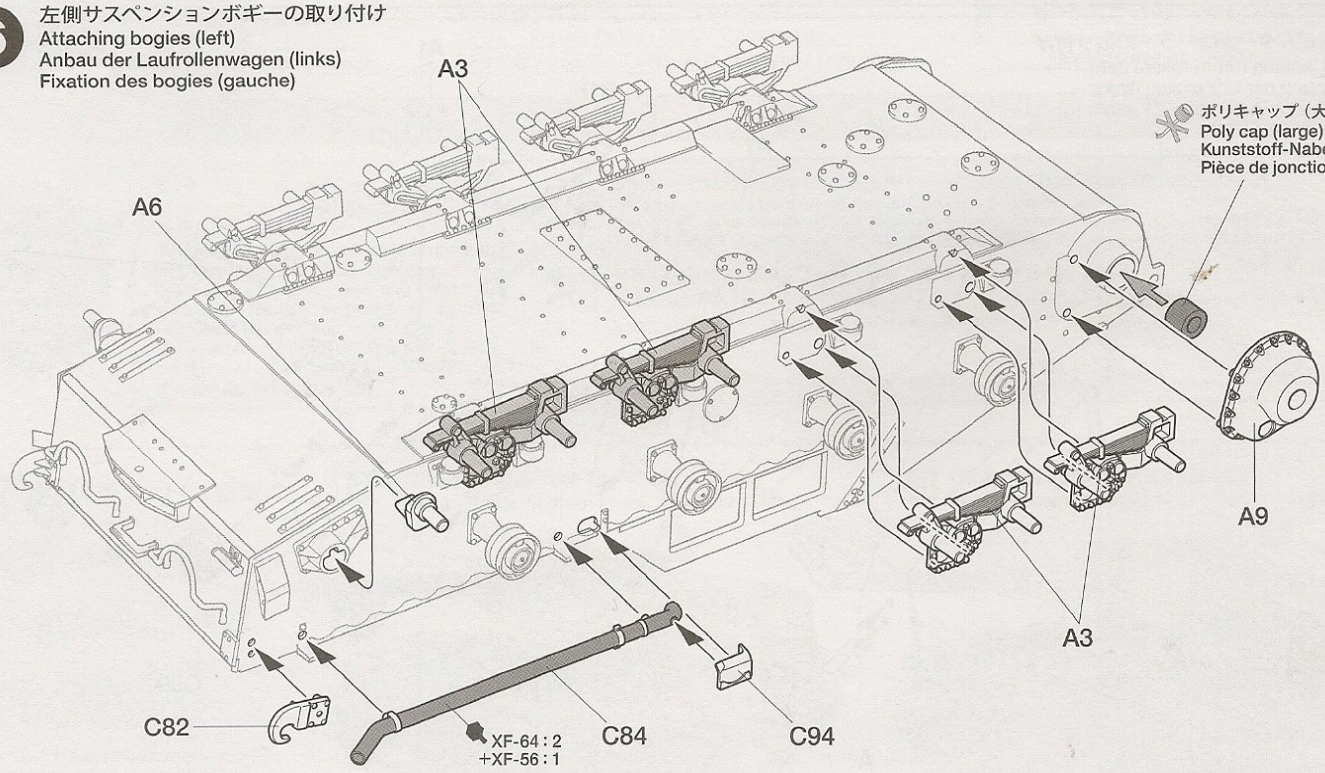
■混合色について
(例) XF-64 : 2+XF-56 : 1

●上記の場合は、各色を2 : 1の比率で調色します。
●Above instruction shows paint mixing ratios.
●Die obenstehende Anleitung zeigt das Mischungsverhältnis der Farben an.
●Les instructions ci-dessus indiquent les proportions des mélanges.




ポリキャップ（大）
Poly cap (large)
Kunststoff-Nabe (groß)
Pièce de jonction (grande)

## 6 左側サスペンションボギーの取り付け
Attaching bogies (left)
Anbau der Laufrollenwagen (links)
Fixation des bogies (gauche)

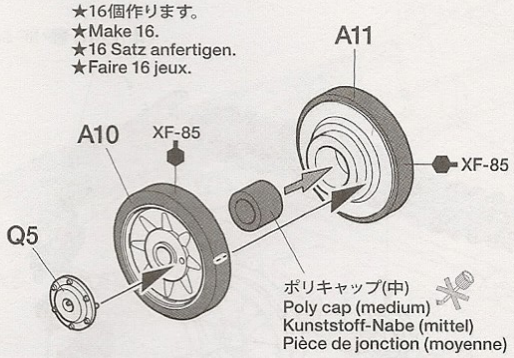



ポリキャップ（大）
Poly cap (large)
Kunststoff-Nabe (groß)
Pièce de jonction (grande)

## 7

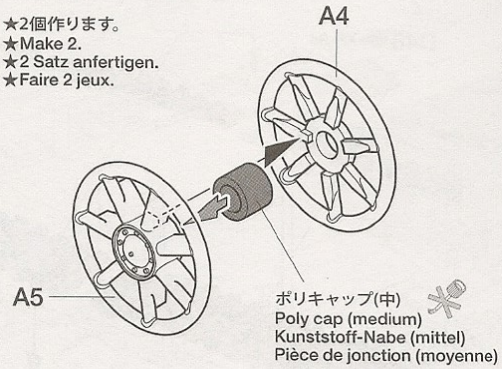
《ロードホイール》 C
Road wheels
Laufräder
Roues de route

★16個作ります。
★Make 16.
★16 Satz anfertigen.
★Faire 16 jeux.



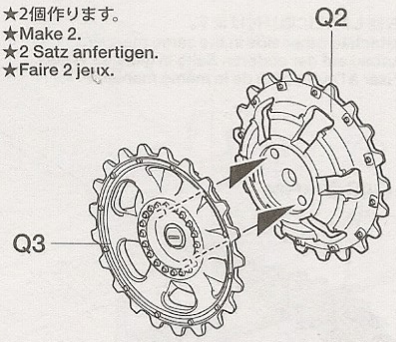

《アイドラーホイール》 D
Idler wheels
Spannräder
Poulie-guides

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



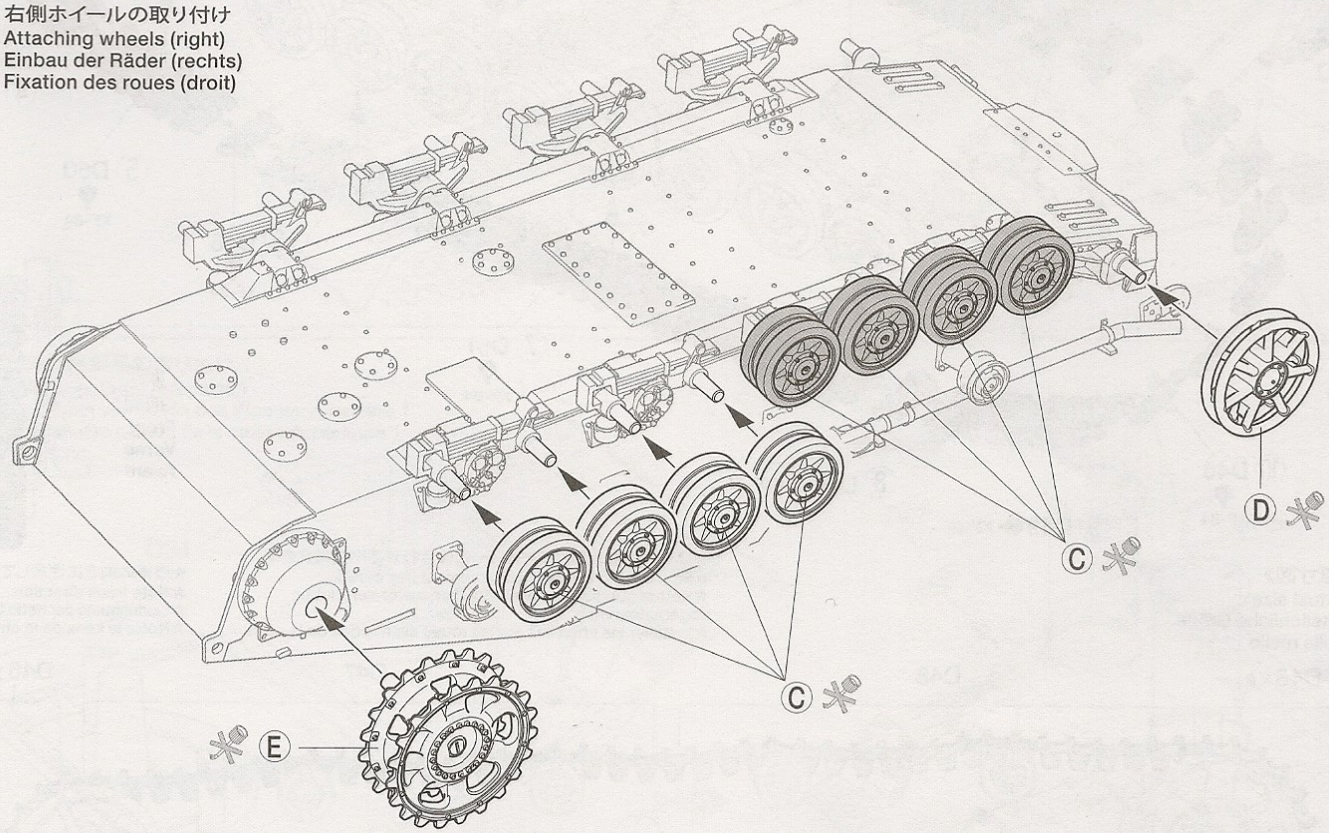

《ドライブスプロケット》 E
Drive sprockets
Kettentreibräder
Barbotins

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



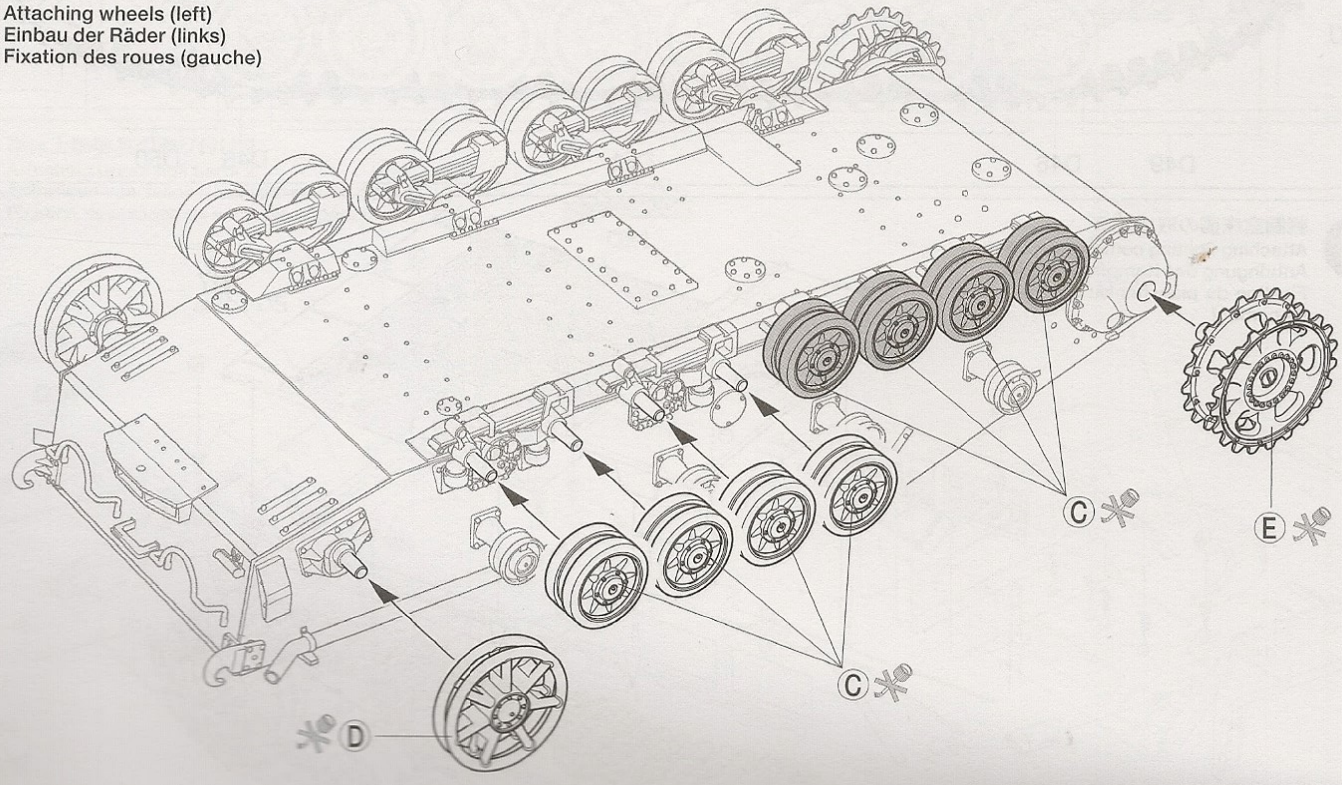

## 8

右側ホイールの取り付け
Attaching wheels (right)
Einbau der Räder (rechts)
Fixation des roues (droit)




## 9

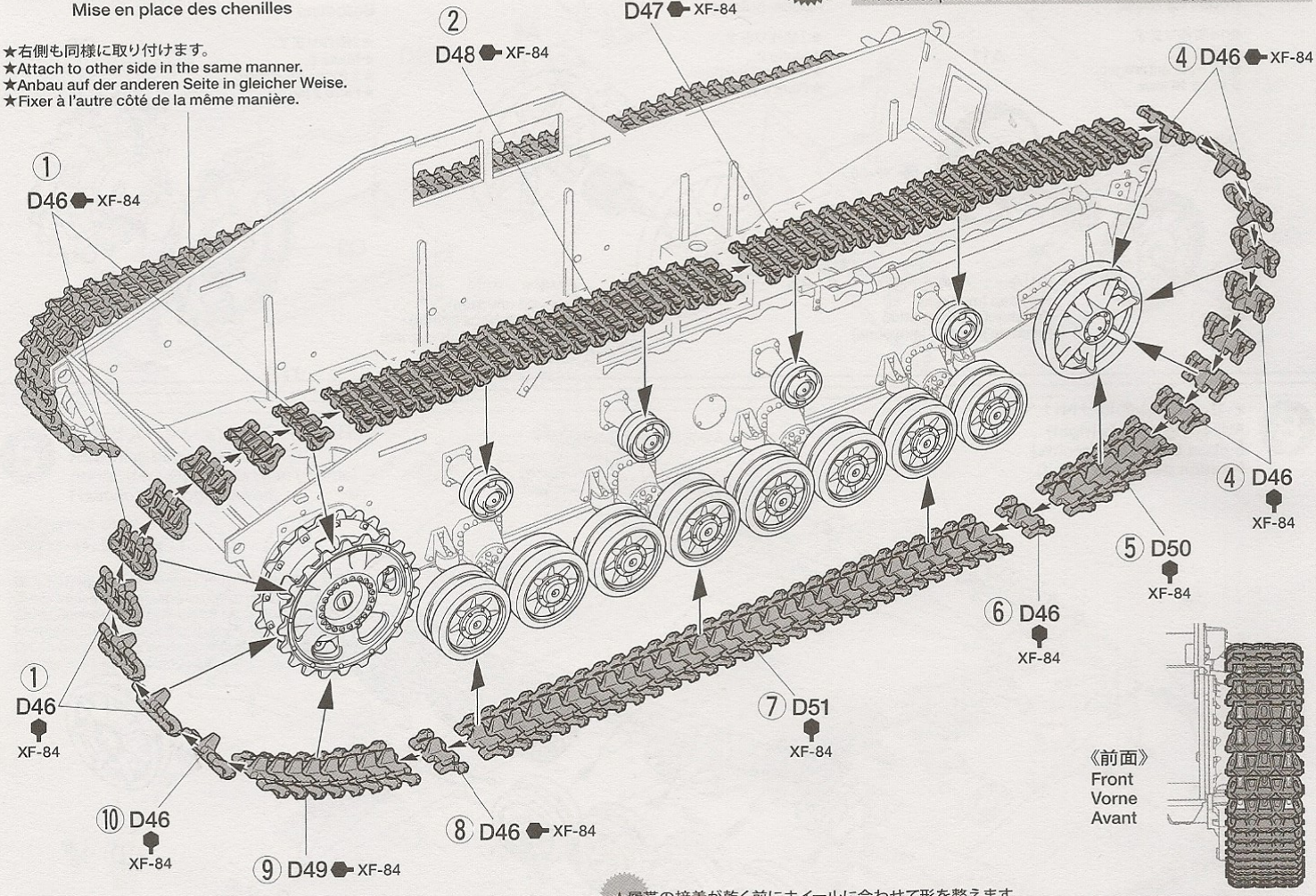
左側ホイールの取り付け
Attaching wheels (left)
Einbau der Räder (links)
Fixation des roues (gauche)



## 10 履帯の取り付け
Attaching tracks
Ketten-Einbau
Mise en place des chenilles

注意! NOTICE
★指示の番号、①、②~⑩の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②~⑩.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②~⑩ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②~⑩.

★右側も同様に取り付けます。
★Attach to other side in the same manner.
★Anbau auf der anderen Seite in gleicher Weise.
★Fixer à l'autre côté de la même manière.



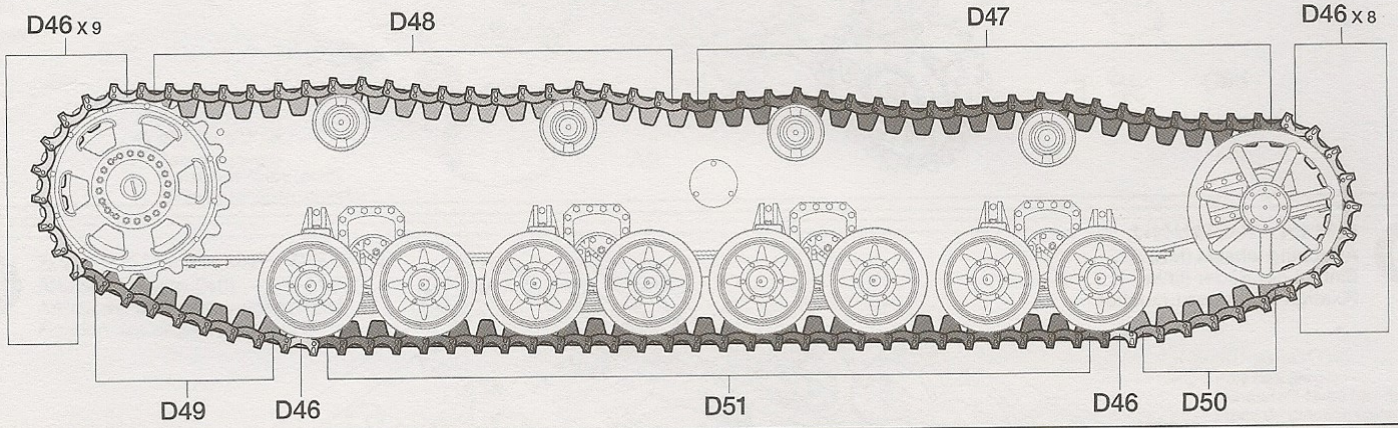

《前面》
Front
Vorne
Avant



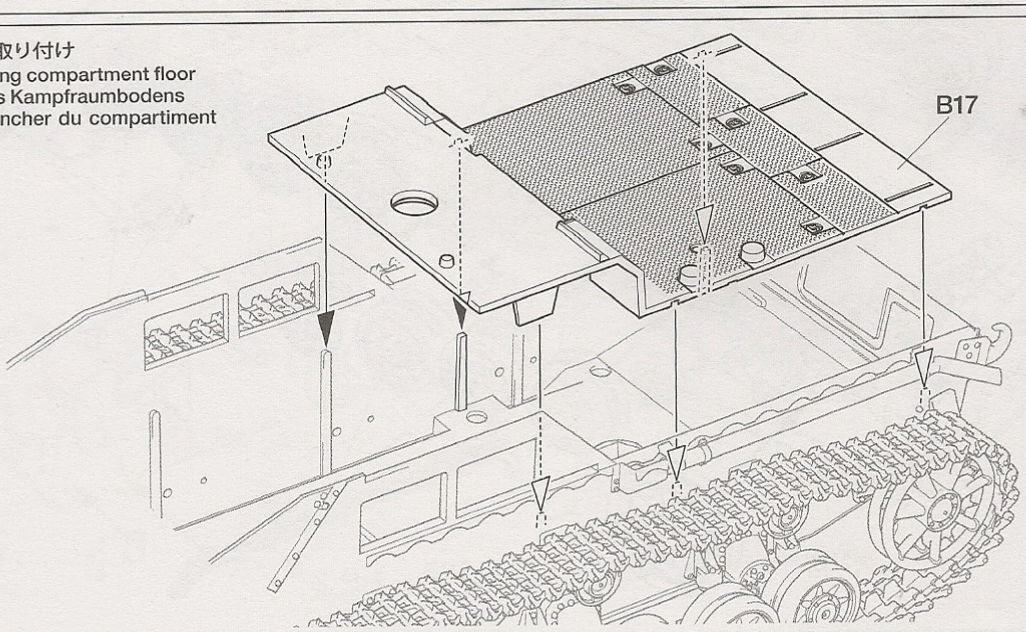
《原寸図》
Actual size
Tatsächliche Größe
Taille réelle

★履帯の接着が乾く前にホイールに合わせて形を整えます。
★Fit tracks to wheels before cement has cured.
★Ketten auf die Laufrollen drücken bevor der Kleber abgebunden hat.
★Installer les chenilles sur les roues avant prise de la colle.

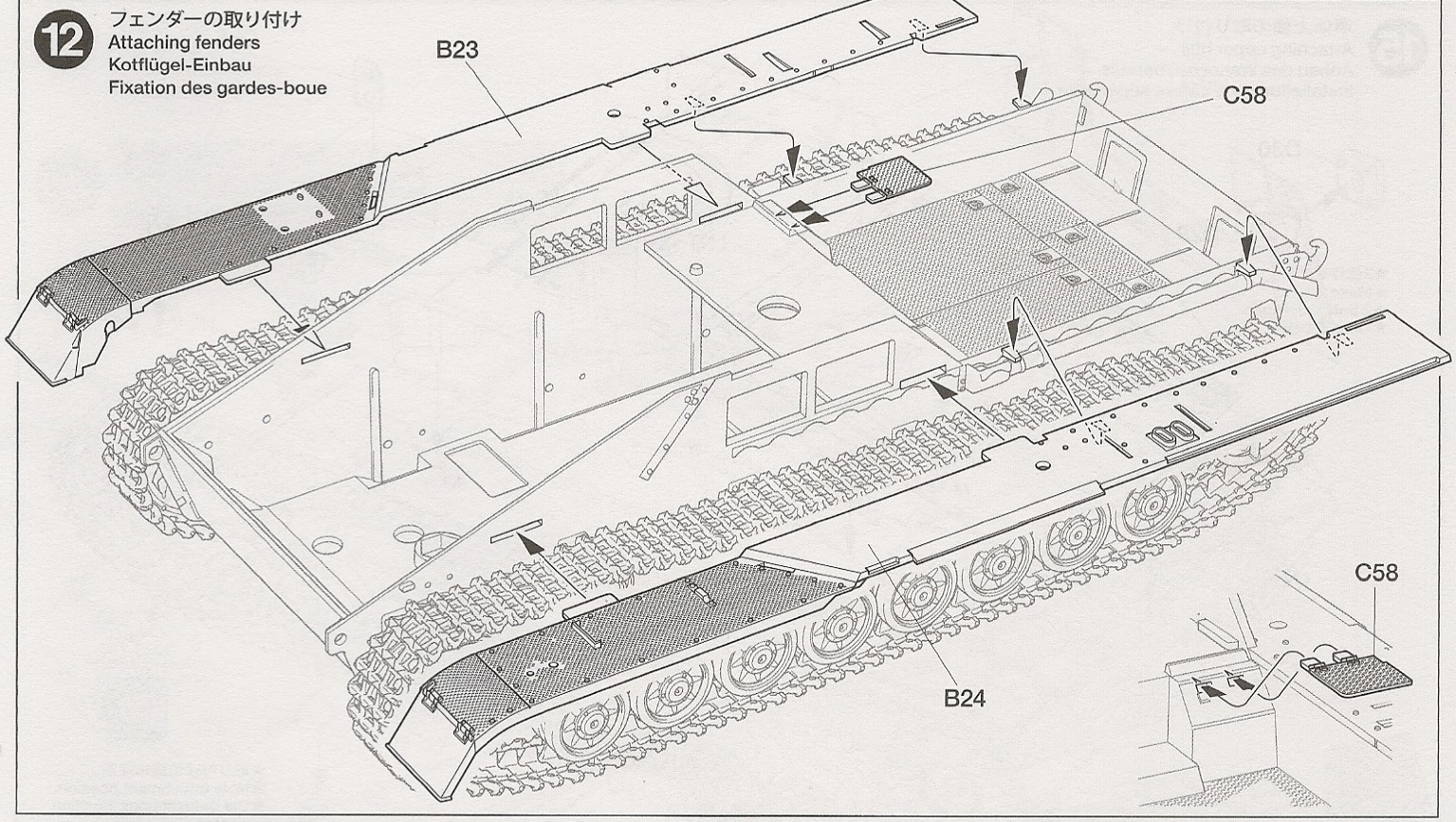
★履帯の向きに注意してください。
★Note track direction.
★Laufrichtung der Kette beachten.
★Noter le sens de la chenille.



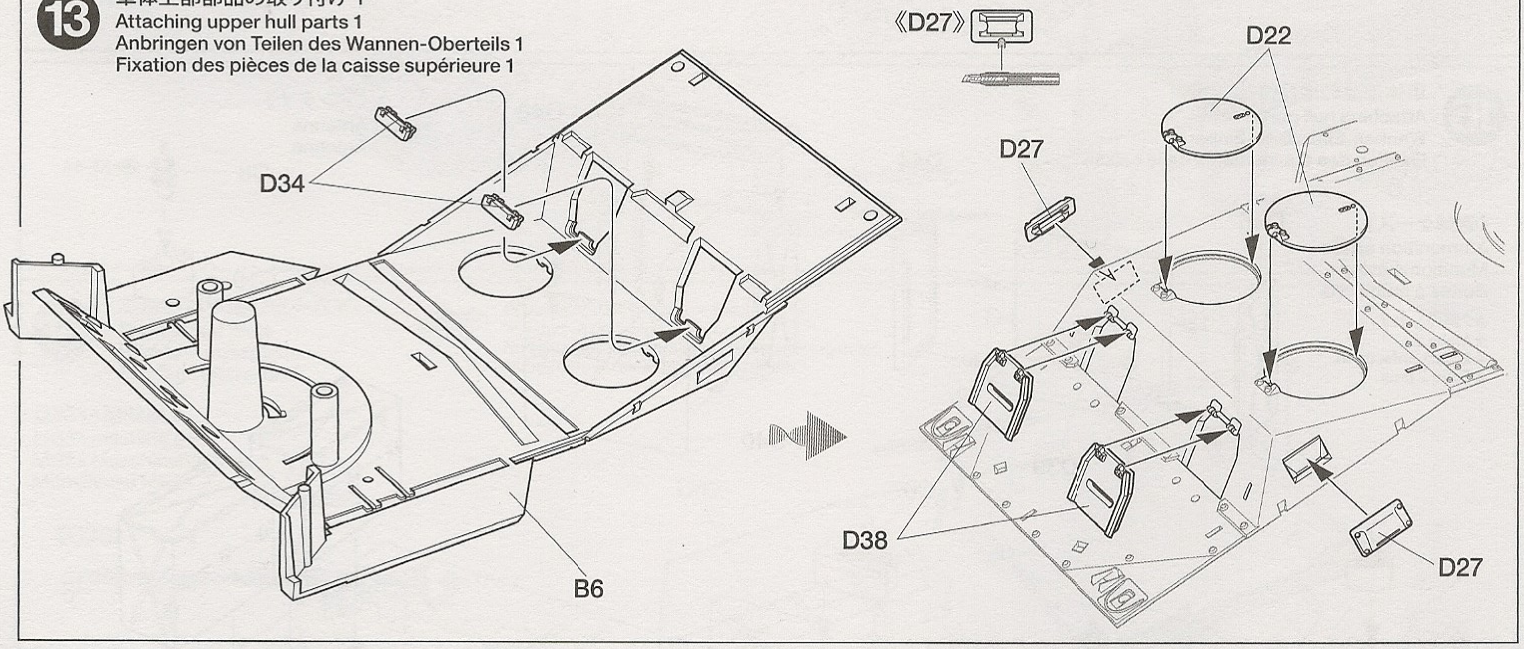

## 11 戦闘室床面の取り付け
Attaching fighting compartment floor
Anbringung des Kampfraumbodens
Fixation du plancher du compartiment de combat



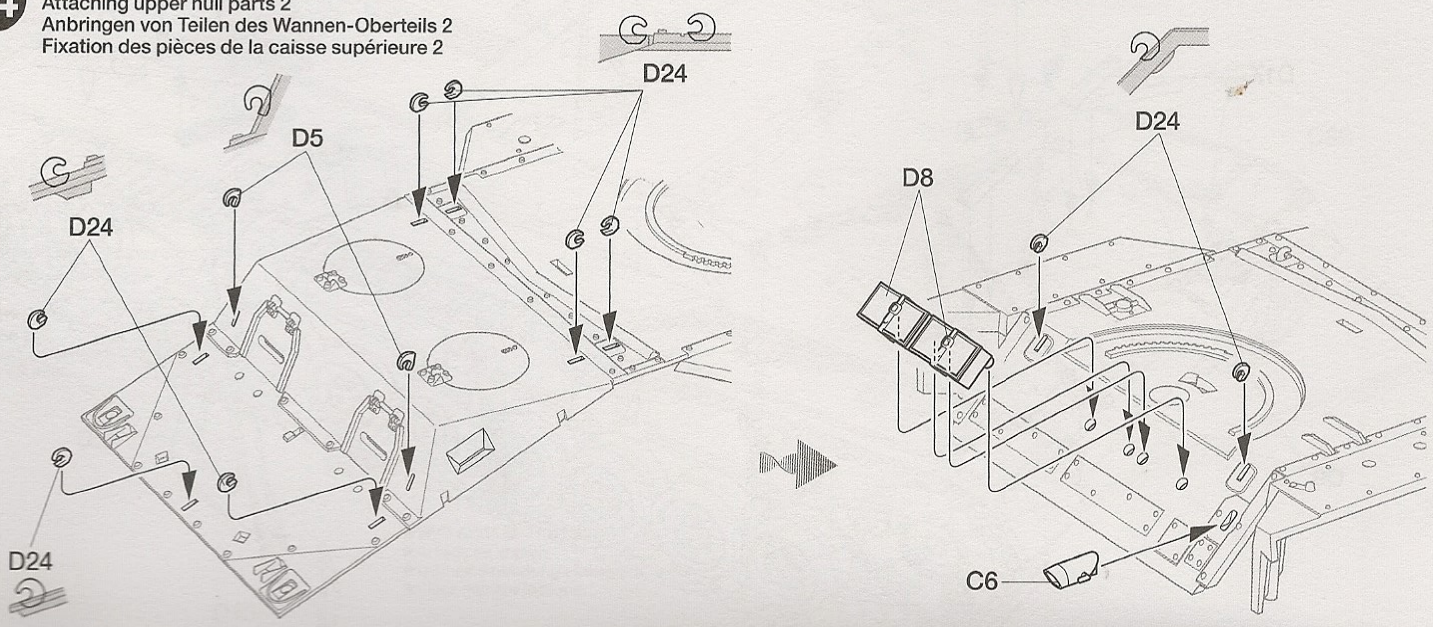
## 12 フェンダーの取り付け
Attaching fenders
Kotflügel-Einbau
Fixation des gardes-boue



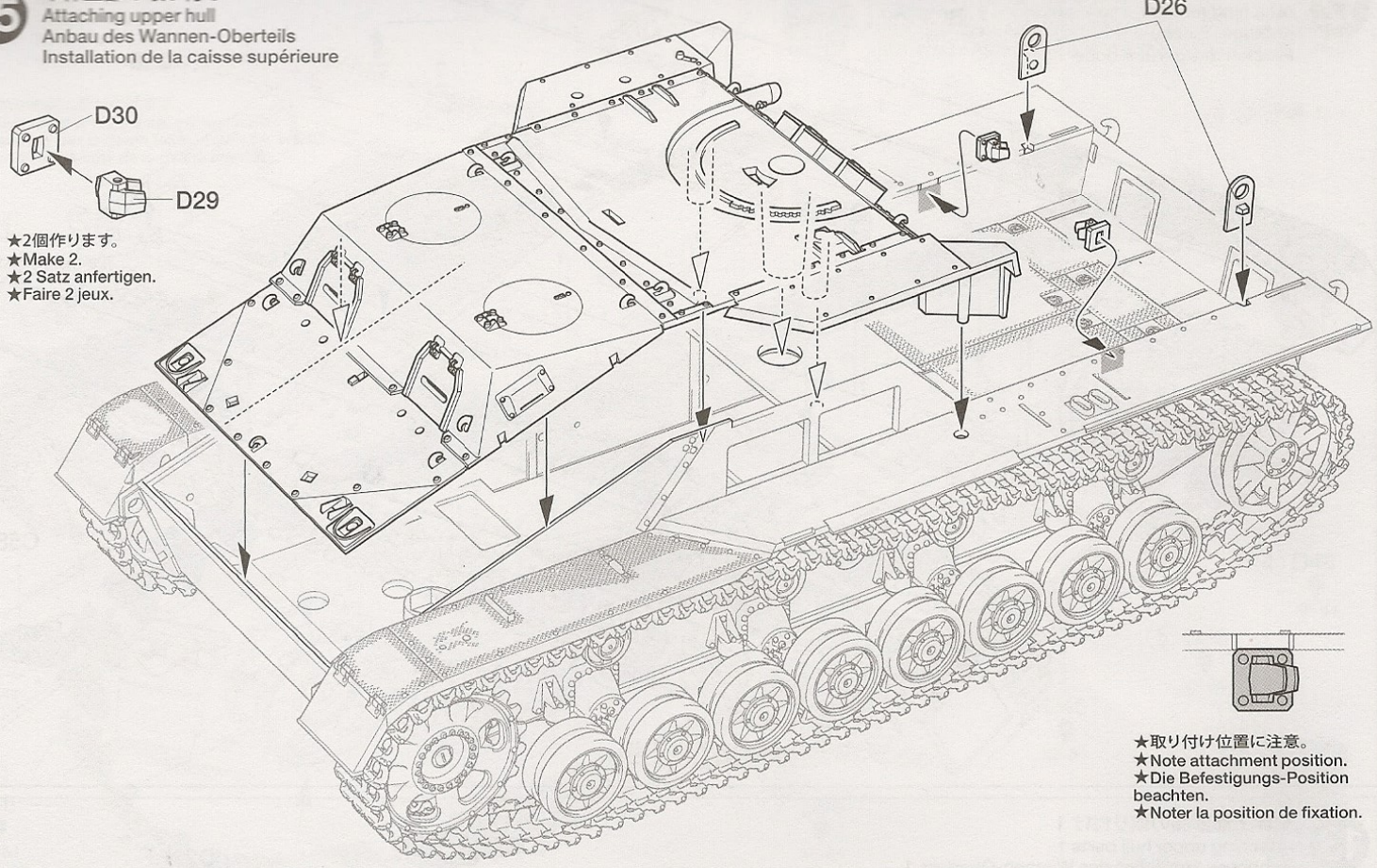

## 13 車体上部部品の取り付け 1
Attaching upper hull parts 1
Anbringen von Teilen des Wannen-Oberteils 1
Fixation des pièces de la caisse supérieure 1




## 14 車体上部部品の取り付け 2
Attaching upper hull parts 2
Anbringen von Teilen des Wannen-Oberteils 2
Fixation des pièces de la caisse supérieure 2



## 15
Attaching upper hull
Anbau des Wannen-Oberteils
Installation de la caisse supérieure



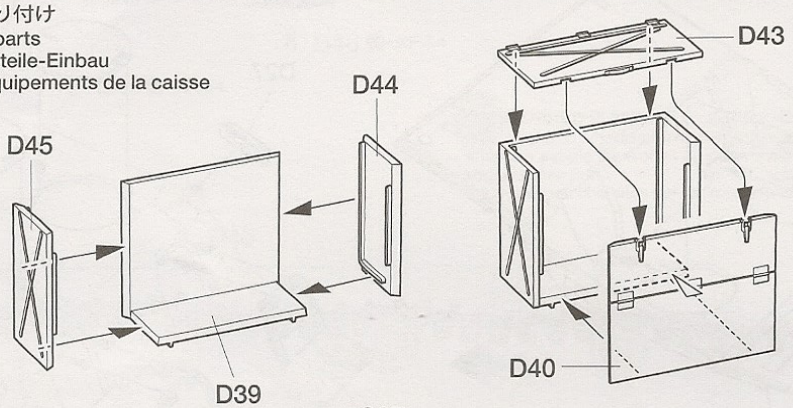

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★取り付け位置に注意。
★Note attachment position.
★Die Befestigungs-Position beachten.
★Noter la position de fixation.

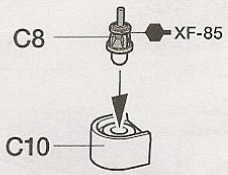
## 16
車体部品の取り付け
Attaching hull parts
Wannen-Einzelteile-Einbau
Fixation des équipements de la caisse

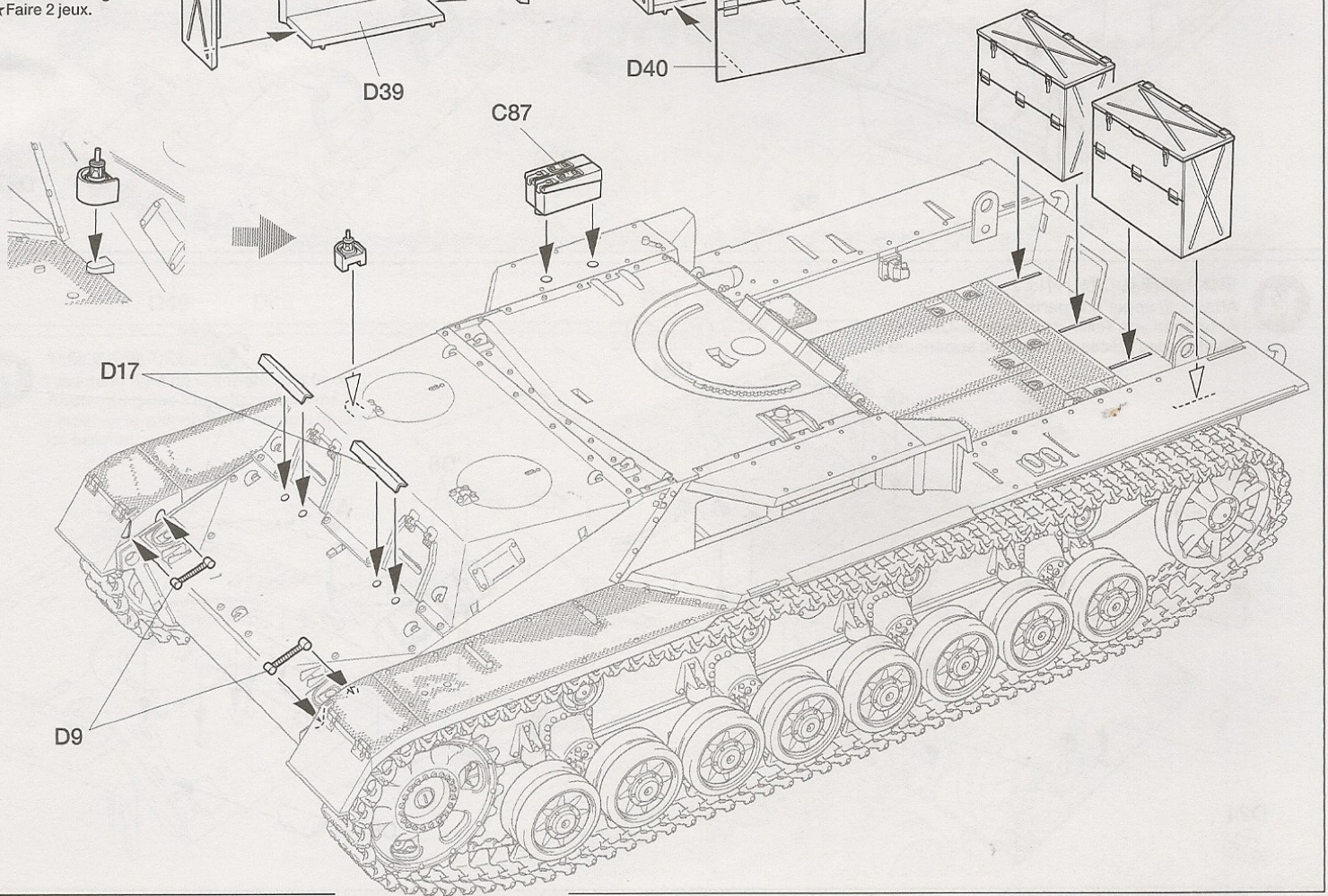
《砲弾ケース》
Ammunition cases
Munitionskästen
Boîtes à munitions

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



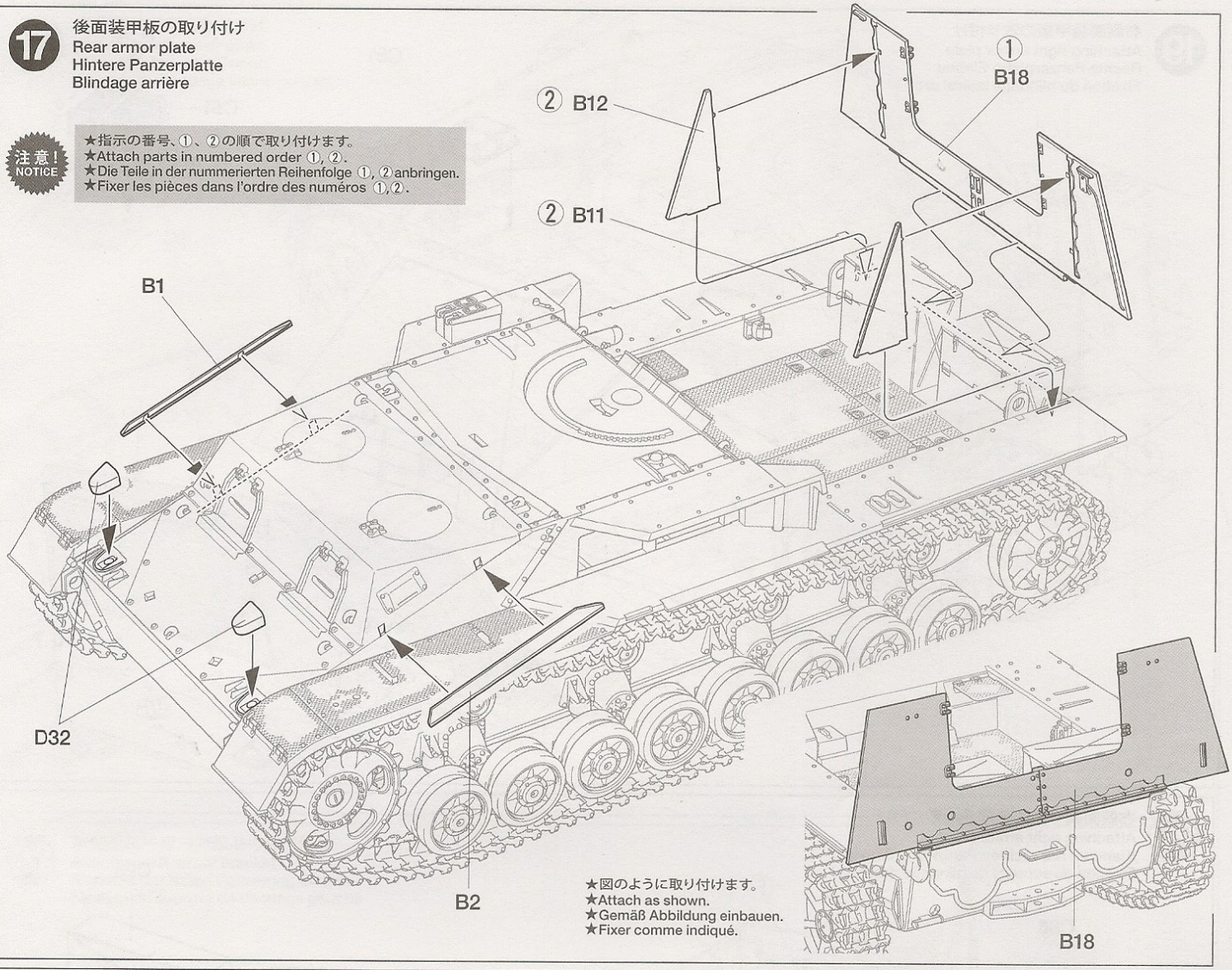

《アンテナ》
Antenna
Antenne



## 17 後面装甲板の取り付け
Rear armor plate
Hintere Panzerplatte
Blindage arrière

注意! NOTICE
★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.

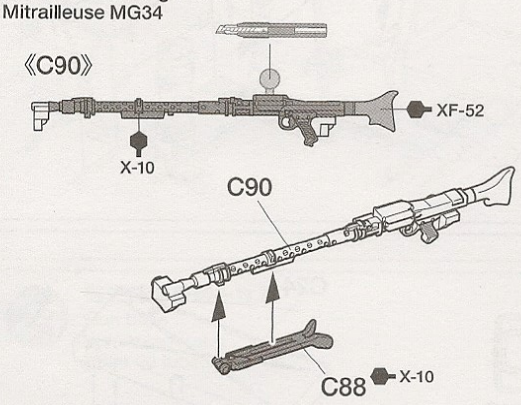


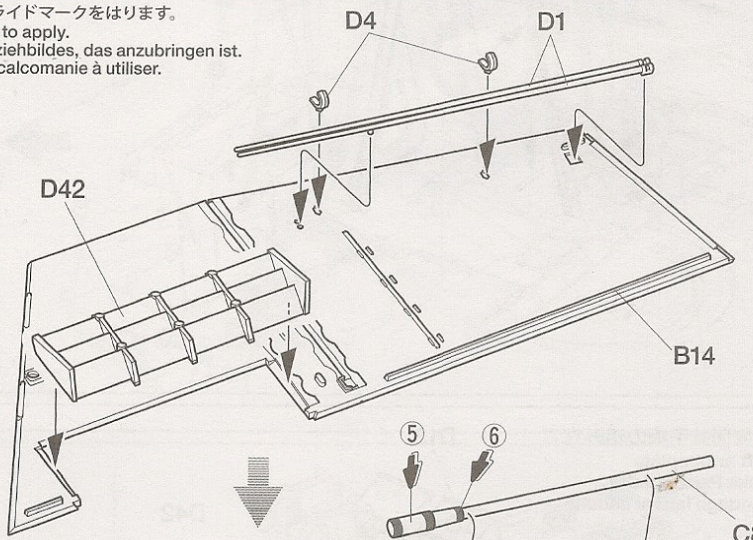

★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

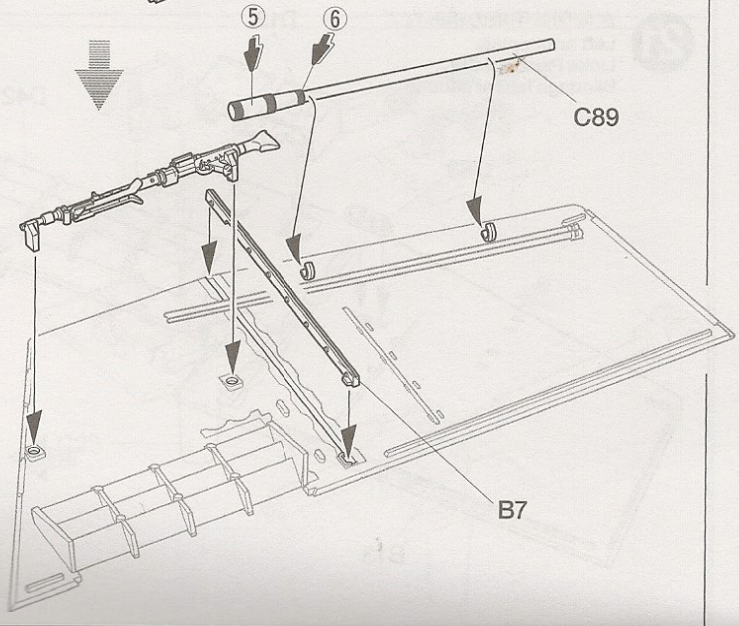
## 18 右側面装甲板の組み立て
Right armor plate
Rechte Panzerplatte
Blindage latéral droit

指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

《MG34機関銃》
MG34 machine gun
MG34 Maschinengewehr
Mitrailleuse MG34

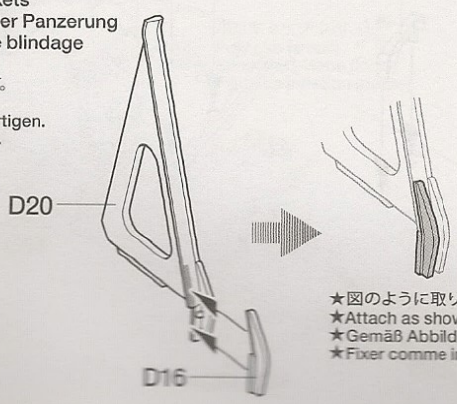


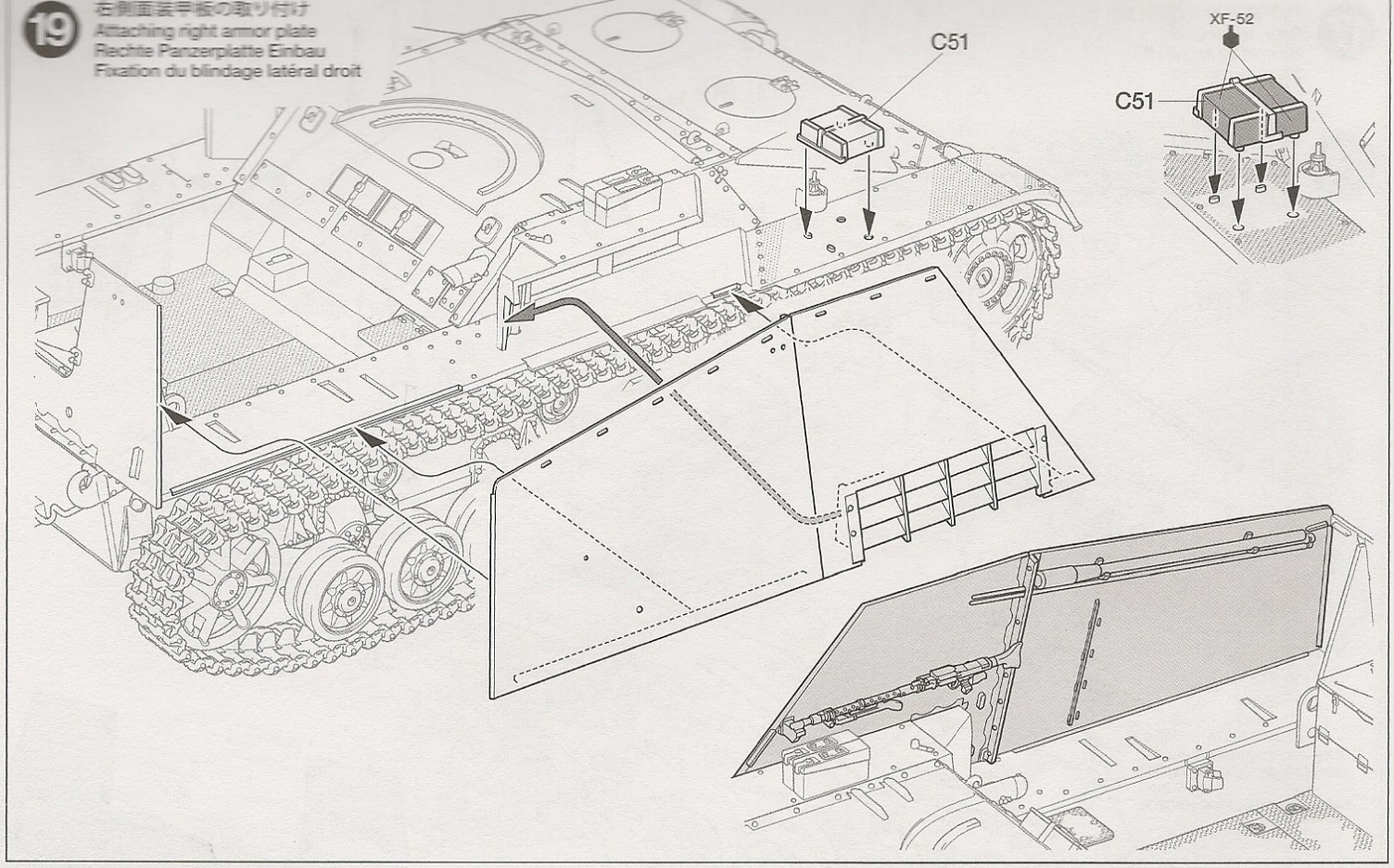

《装甲支持板》 F
Armor brackets
Klammern der Panzerung
Supports de blindage

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

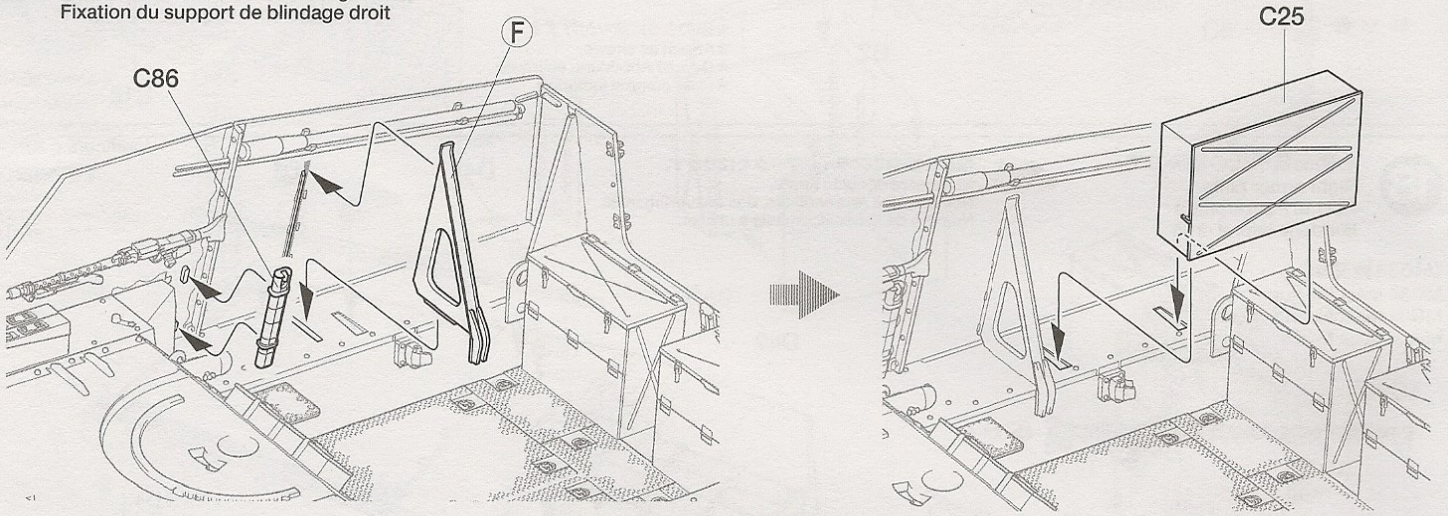



★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

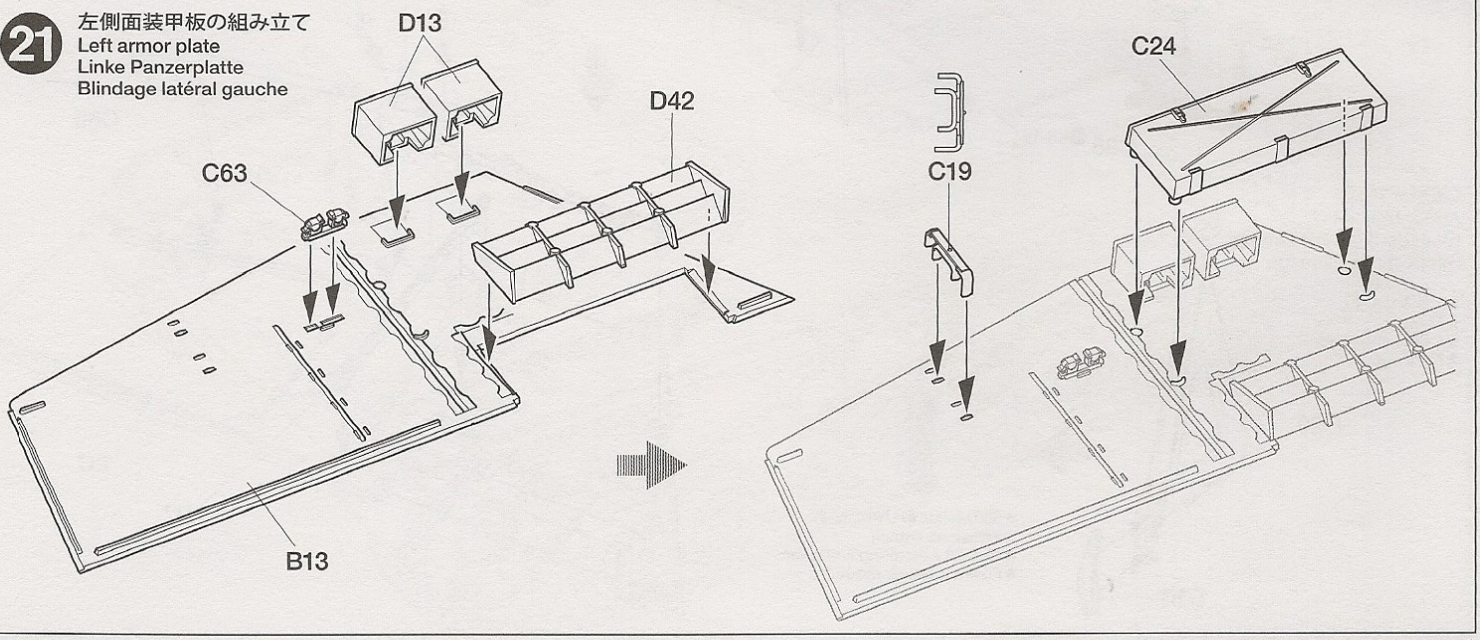
## 19
右側面装甲板の取り付け
Attaching right armor plate
Rechte Panzerplatte Einbau
Fixation du blindage latéral droit



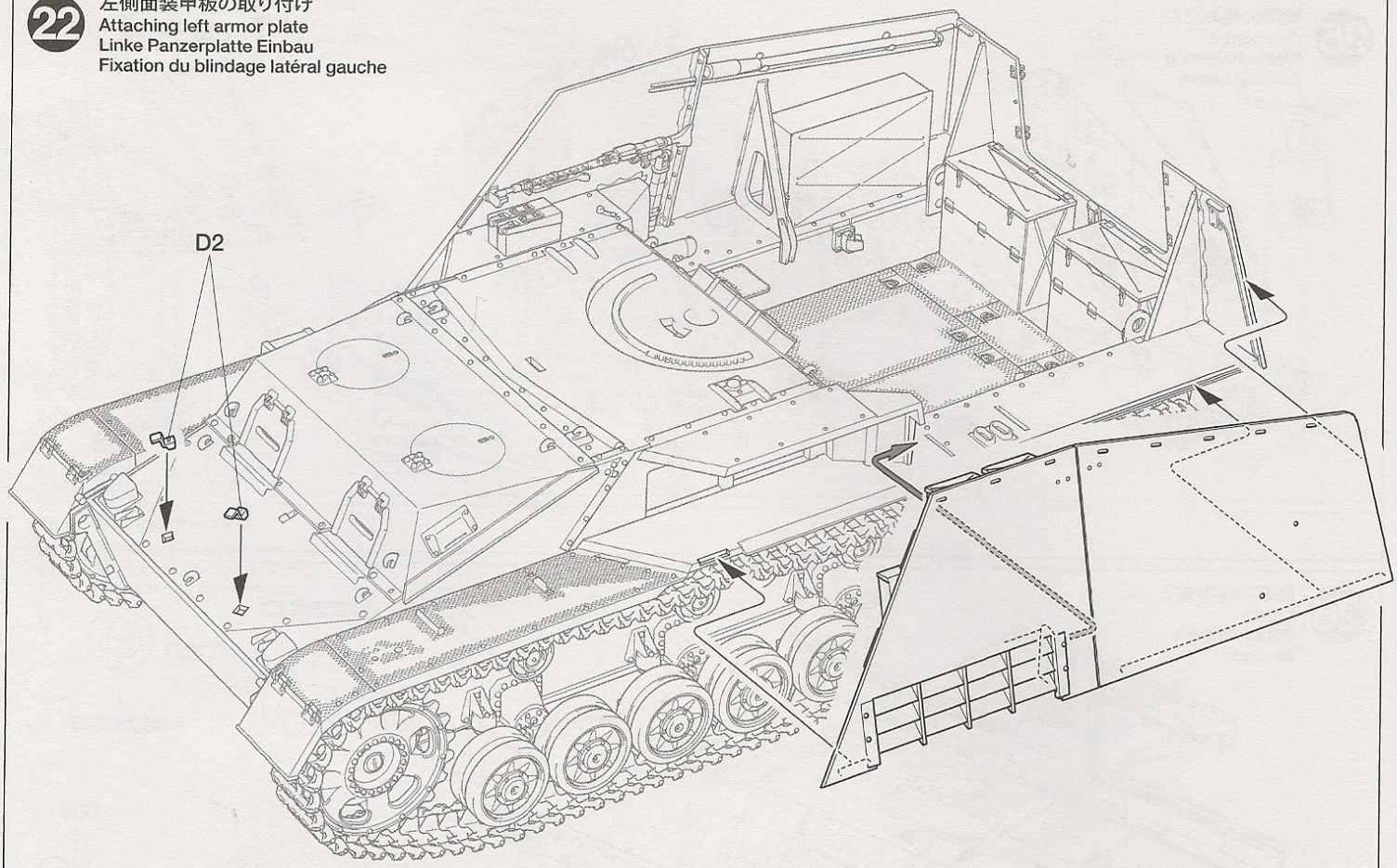

## 20
右側面装甲板内側部品の取り付け
Attaching right armor bracket
Klammer der rechten Panzerung Einbau
Fixation du support de blindage droit



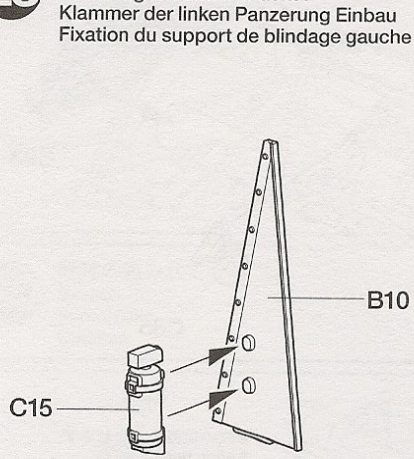

## 21
左側面装甲板の組み立て
Left armor plate
Linke Panzerplatte
Blindage latéral gauche

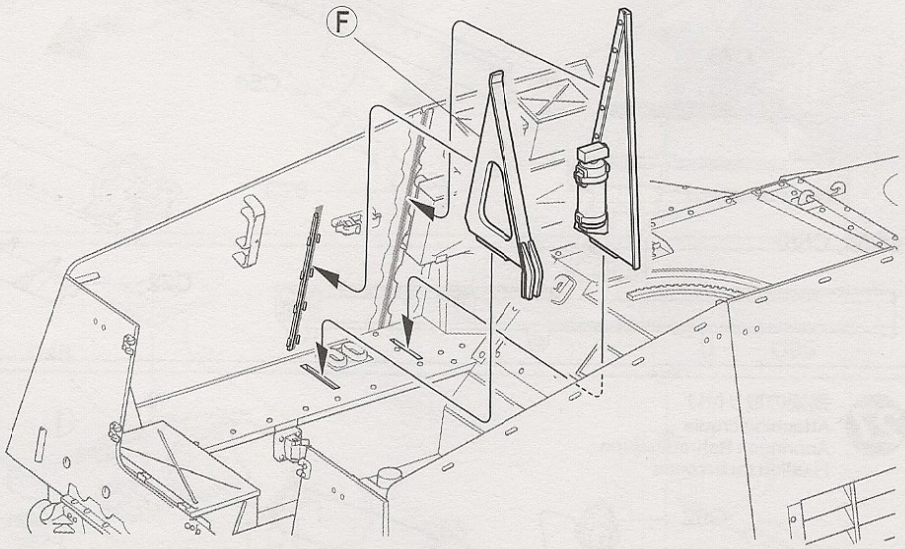


## 22
左側面装甲板の取り付け
Attaching left armor plate
Linke Panzerplatte Einbau
Fixation du blindage latéral gauche

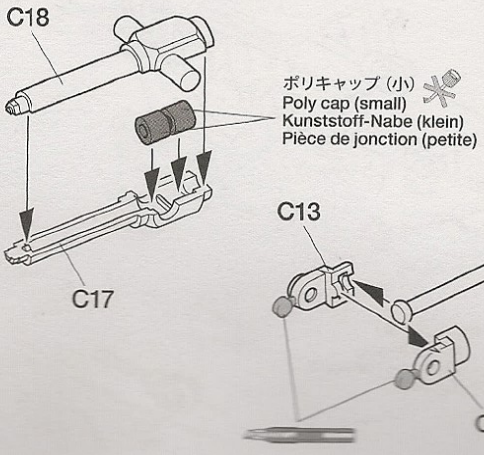



## 23
左側面装甲板内側部品の取り付け
Attaching left armor bracket
Klammer der linken Panzerung Einbau
Fixation du support de blindage gauche

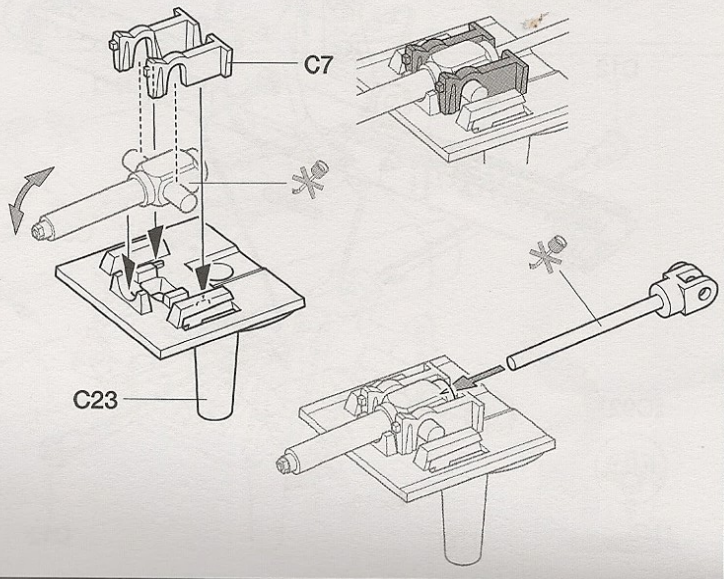


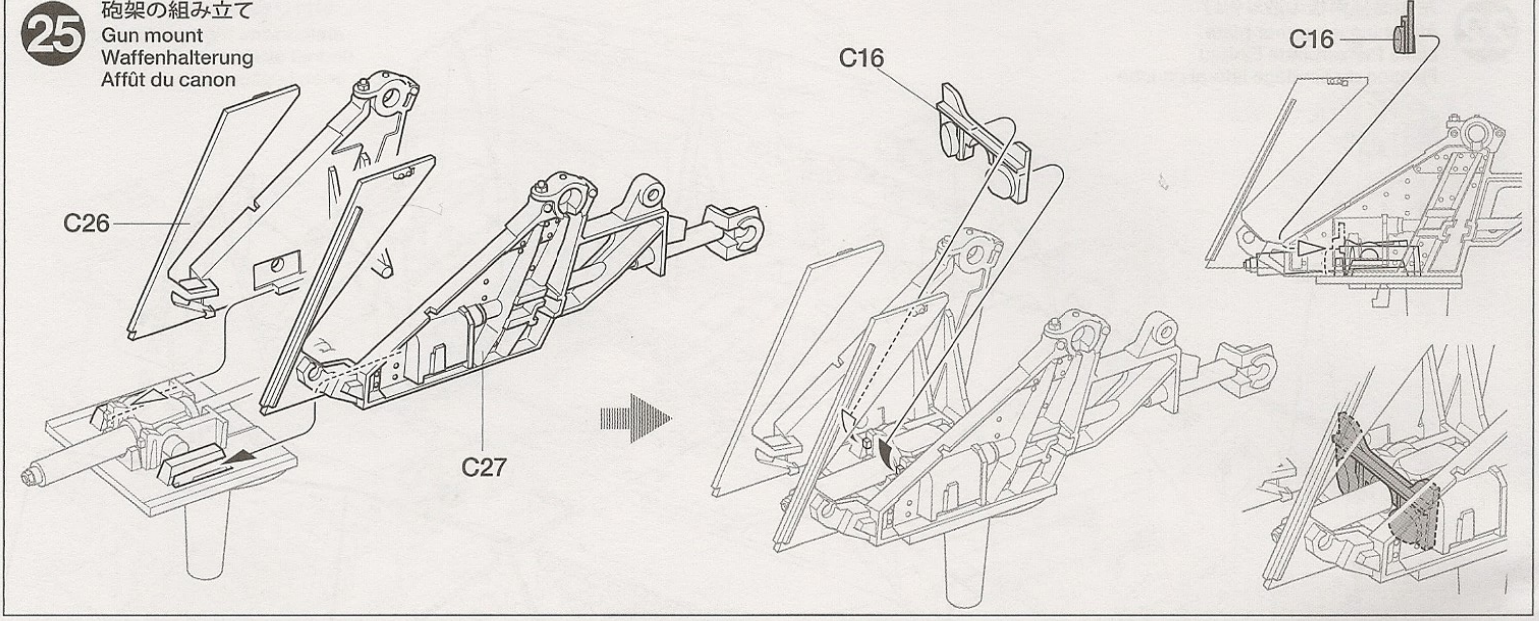

## 24
砲支持部の組み立て
Gun base
Waffenlagerung
Base du tube



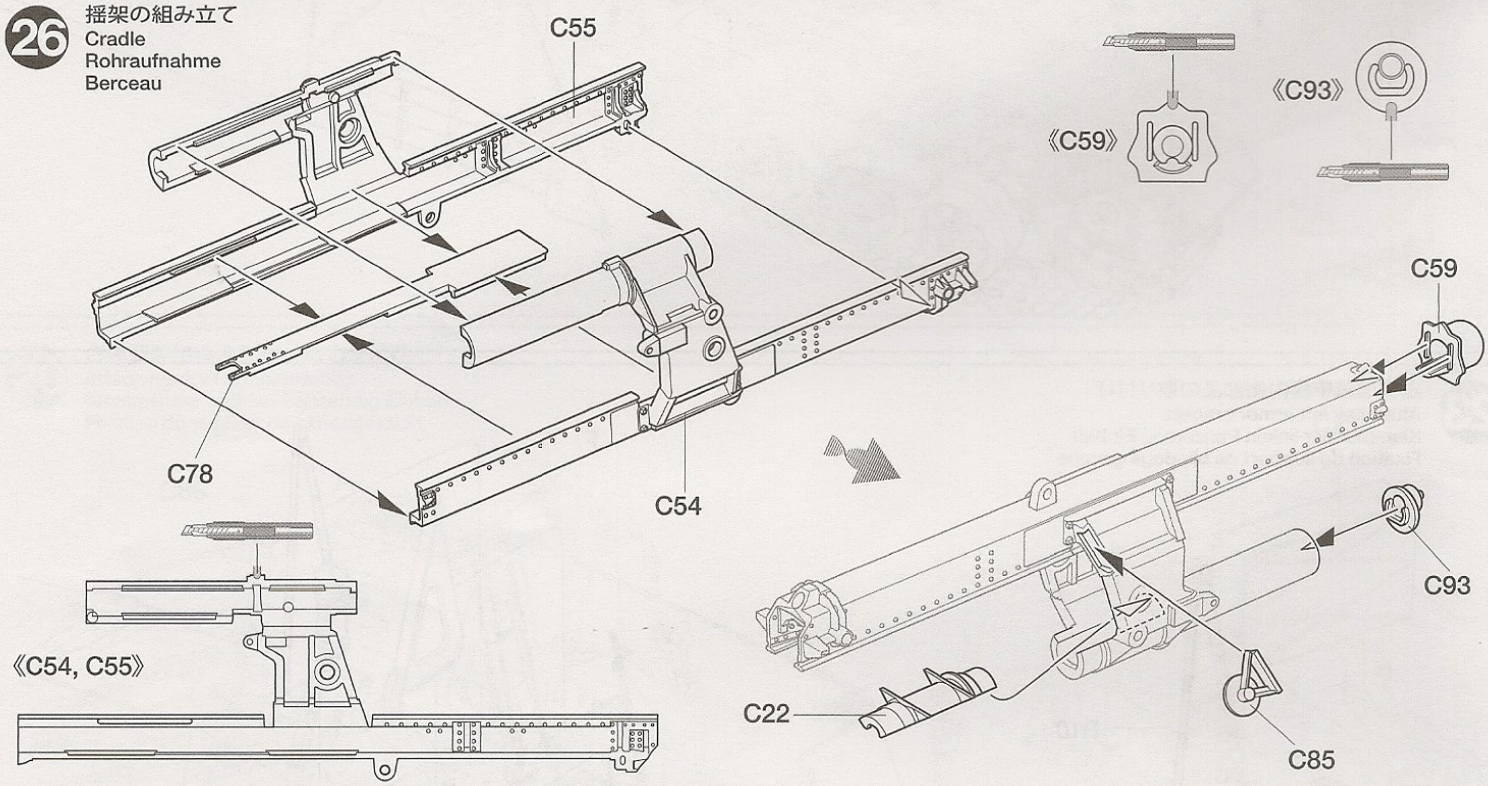

ポリキャップ（小）
Poly cap (small)
Kunststoff-Nabe (klein)
Pièce de jonction (petite)



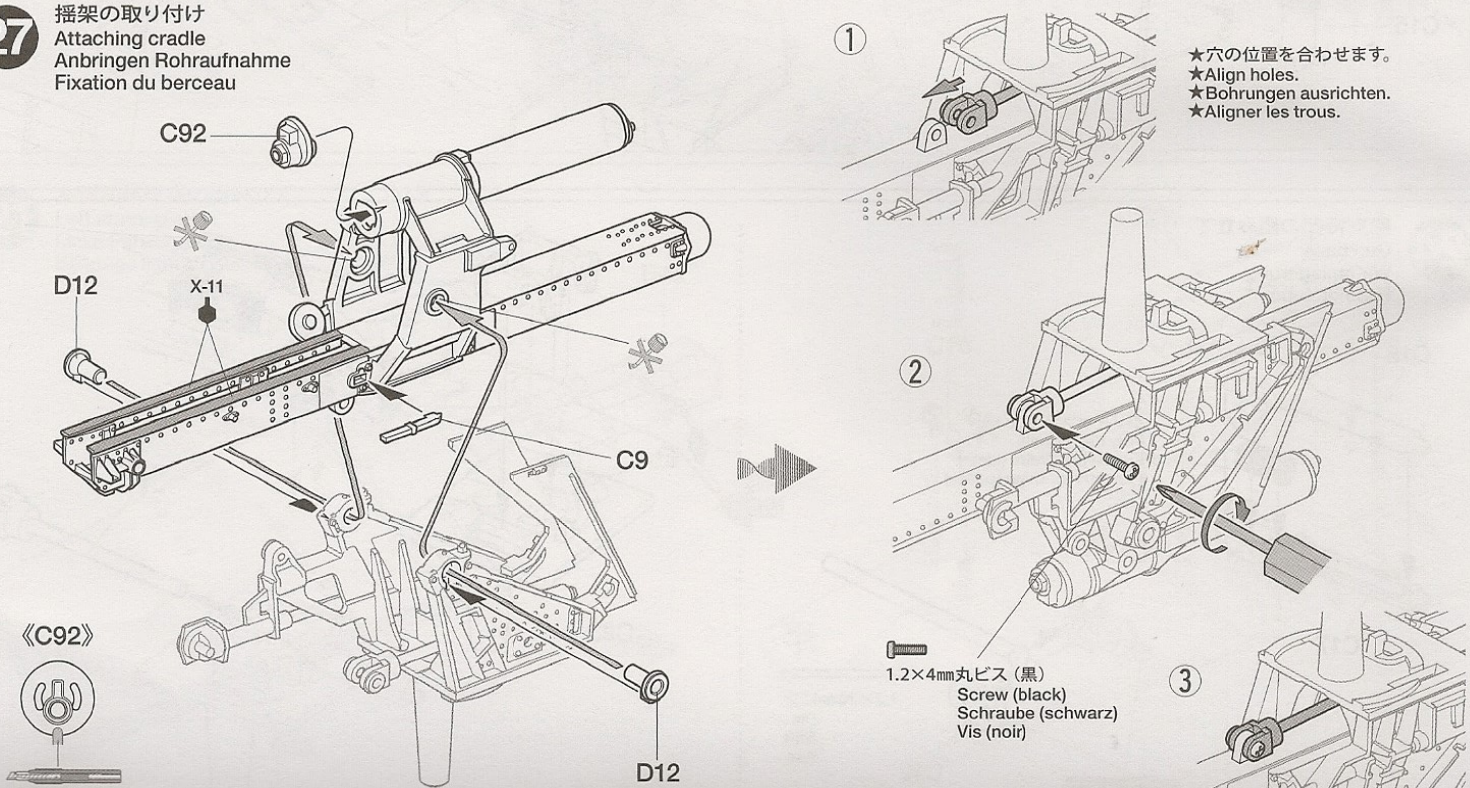
## 25 砲架の組み立て
Gun mount
Waffenhalterung
Affût du canon




## 26 揺架の組み立て
Cradle
Rohraufnahme
Berceau

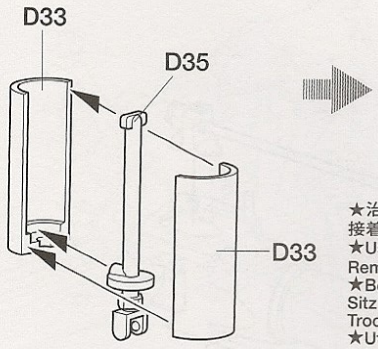


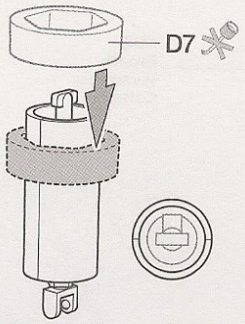

## 27 揺架の取り付け
Attaching cradle
Anbringen Rohraufnahme
Fixation du berceau



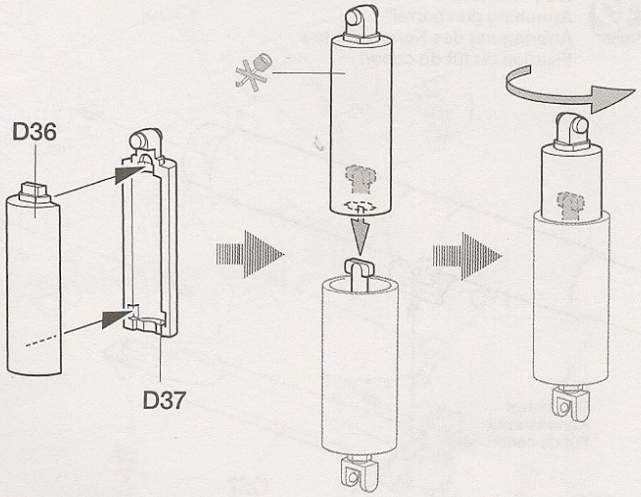
## 28 《平衡機》 Equilibrators Gegengewichte Equilibreurs

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

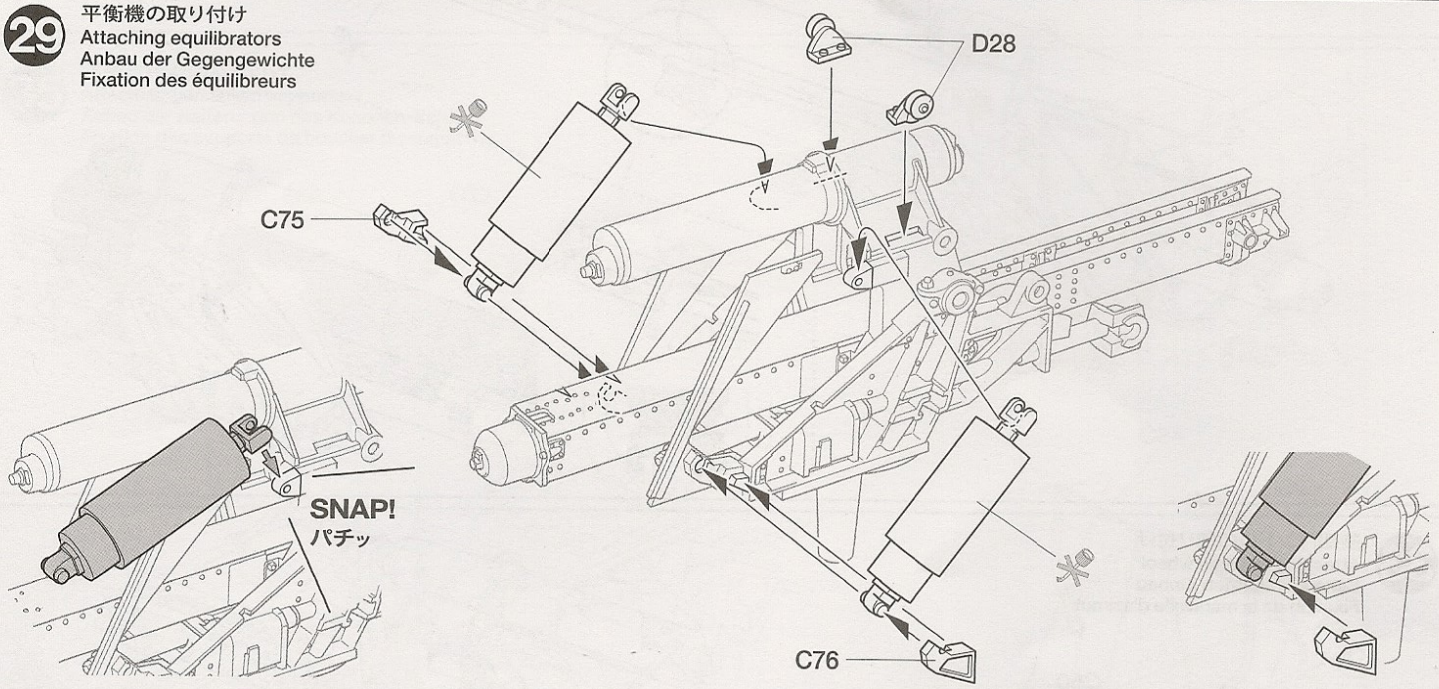


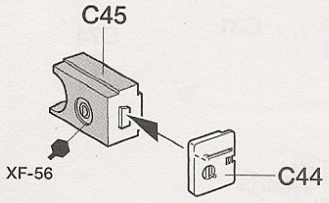

★治具(D7)を使い、シリンダーの形を整えます。接着後は治具を外してください。
★Use D7 as a jig to ensure correct cylinder fit. Remove after cement has dried.
★Benutzen Sie D7 als Lehre um den richtigen Sitz des Zylinders sicherzustellen. Nach dem Trocknen des Klebers entfernen.
★Utiliser D7 comme gabarit pour assurer l'ajustage correct du cylindre. Enlever après séchage de la colle.

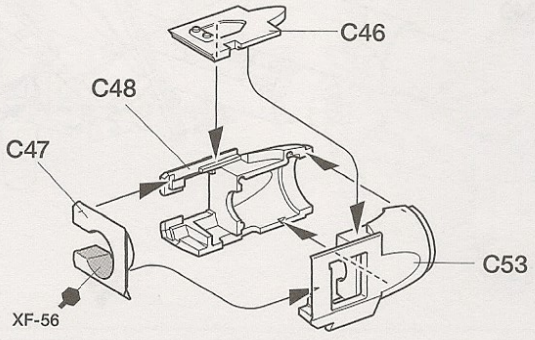


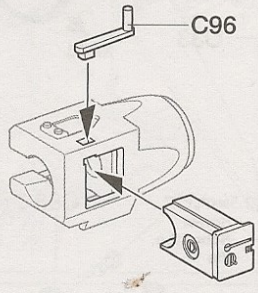

## 29 平衡機の取り付け Attaching equilibrators Anbau der Gegengewichte Fixation des équilibreurs



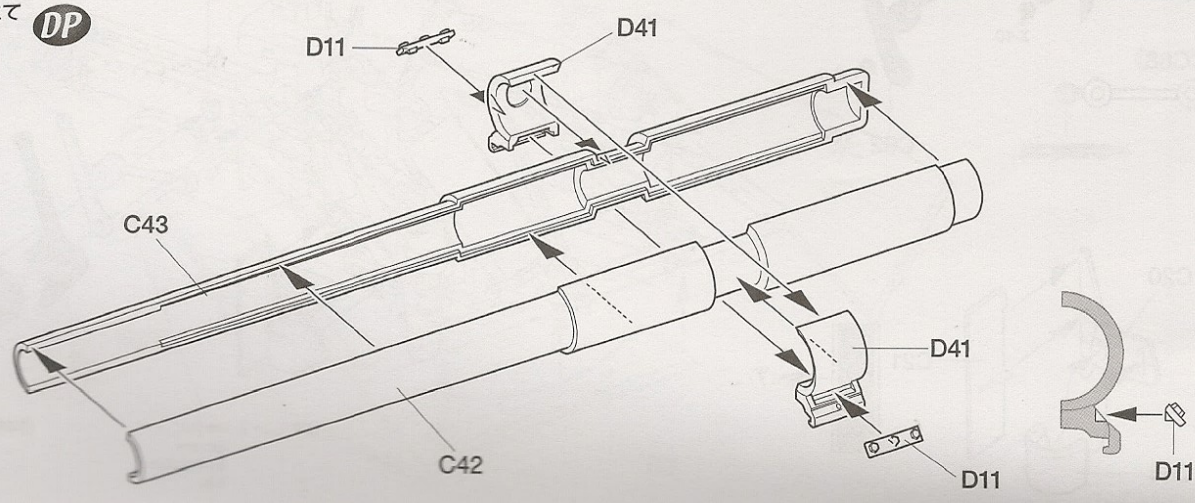

## 30 砲尾の組み立て Breech Verschluss Culasse



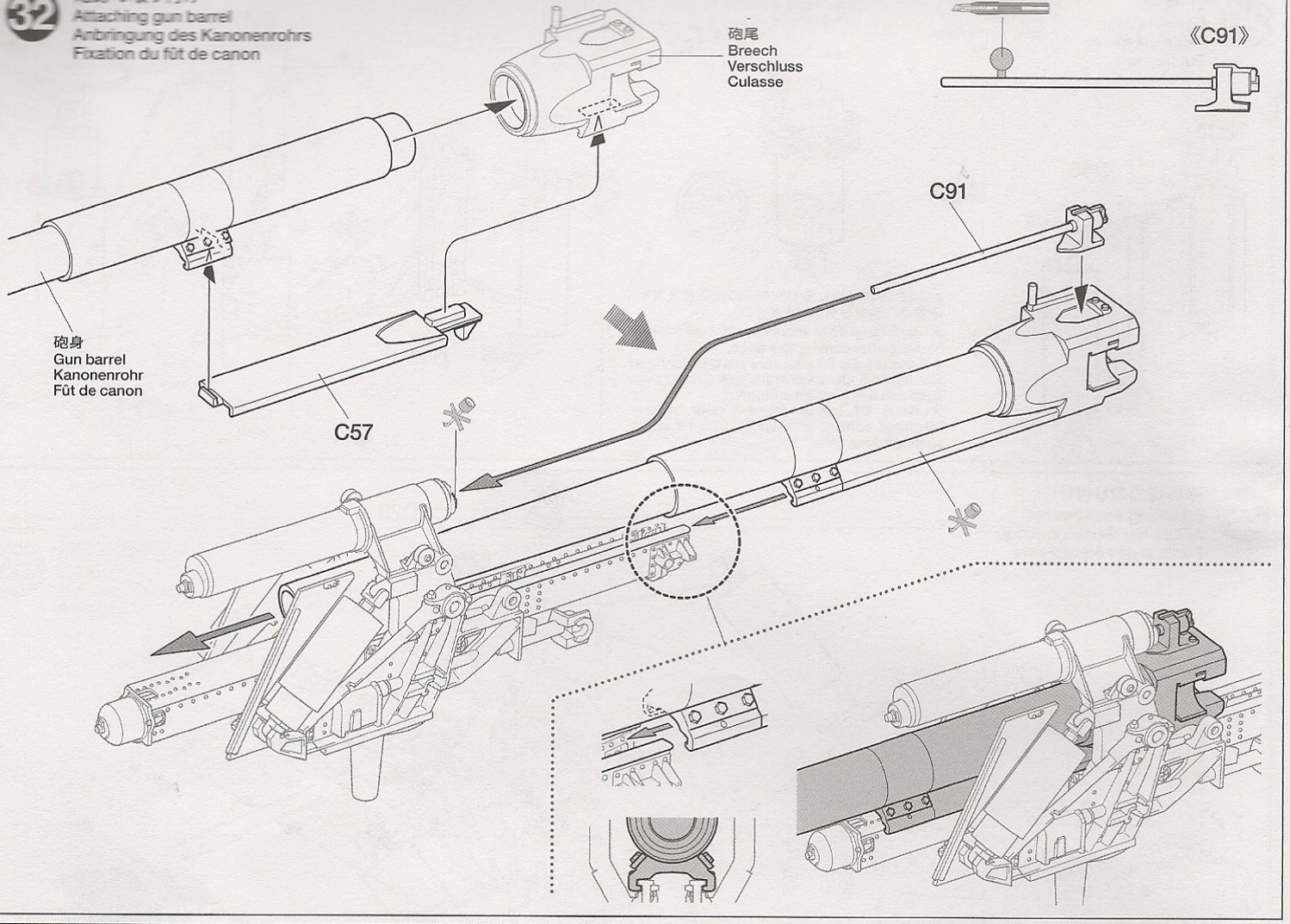



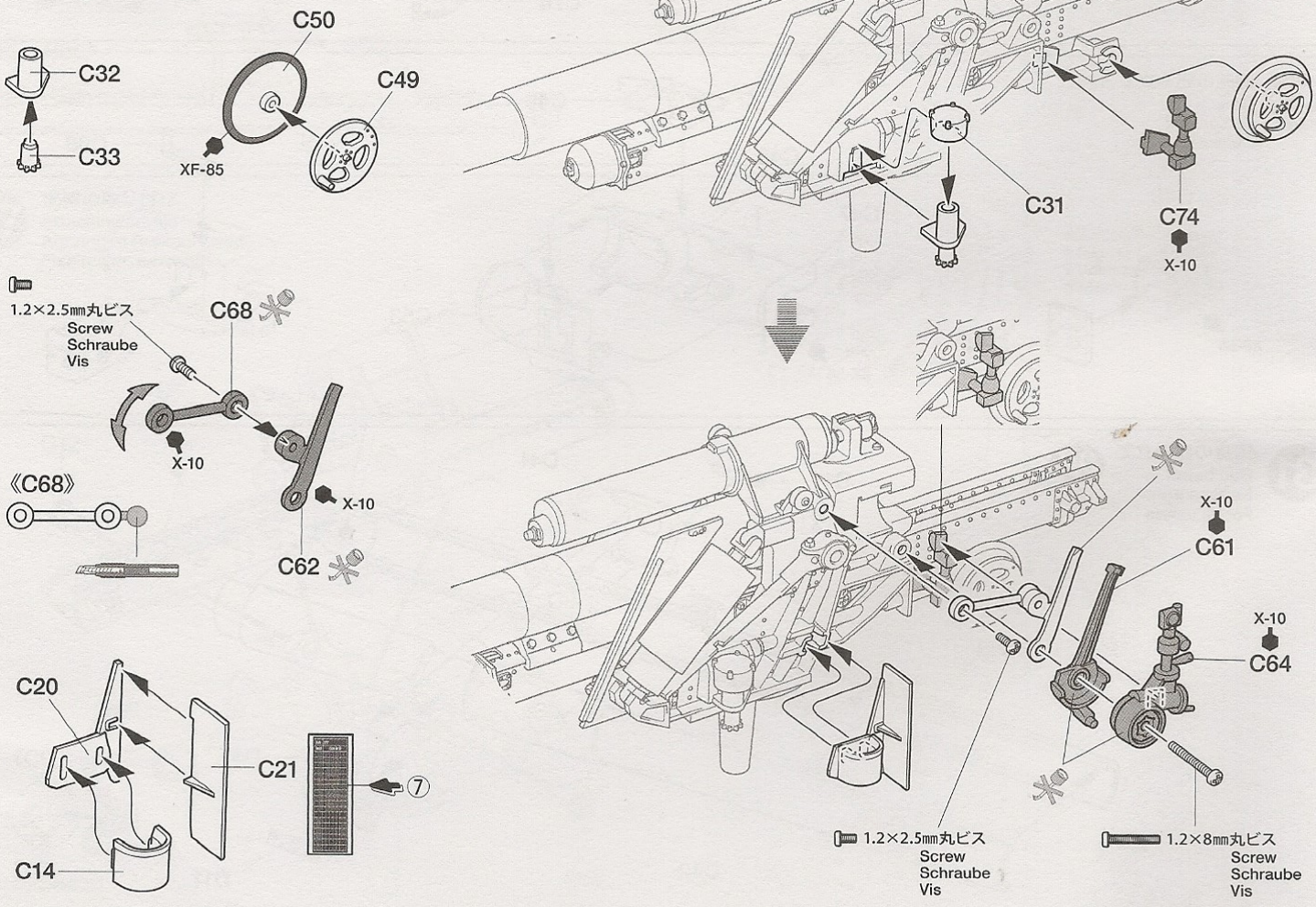

## 31 砲身の組み立て Gun barrel Kanonenrohr Fût de canon DP



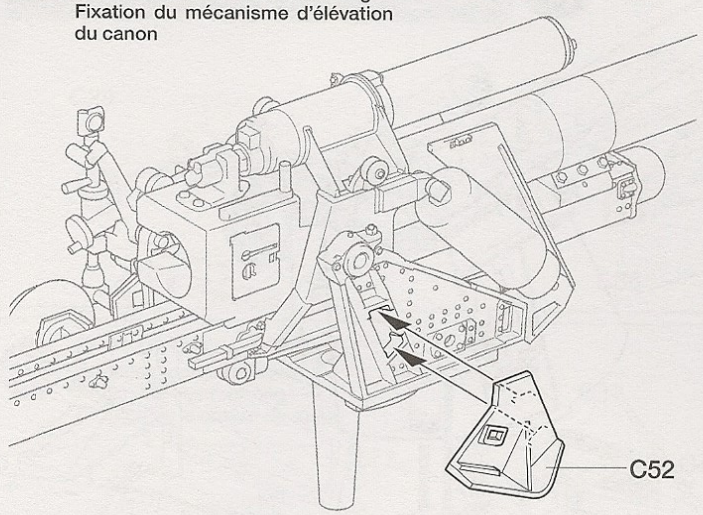
32
Attaching gun barrel
Anbringung des Kanonenrohrs
Fixation du fût de canon

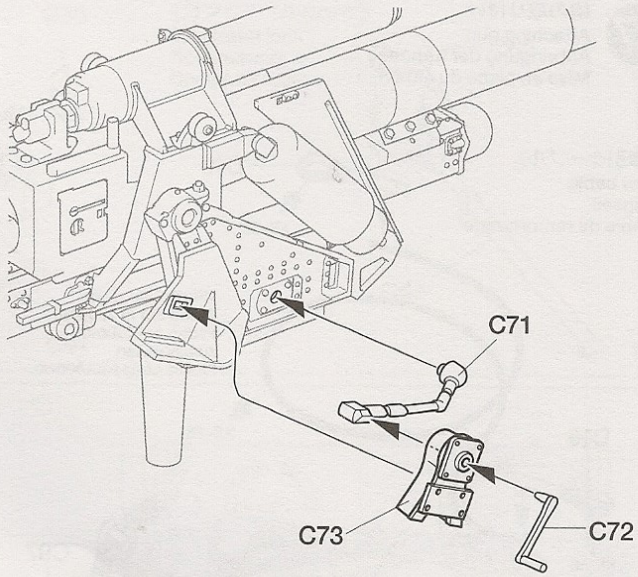



33
旋回ハンドルの取り付け
Attaching traverse wheel
Seitenrichtantrieb Einbau
Fixation de la manivelle d'azimut

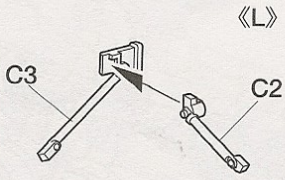


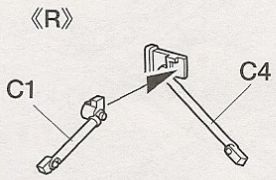
## 34
昇降ギヤの取り付け
Attaching gun elevation mechanism
Anbau der Höhenrichteinrichtung
Fixation du mécanisme d'élévation du canon

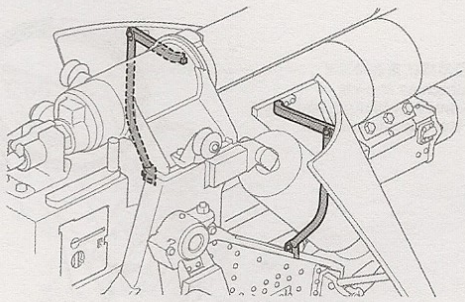


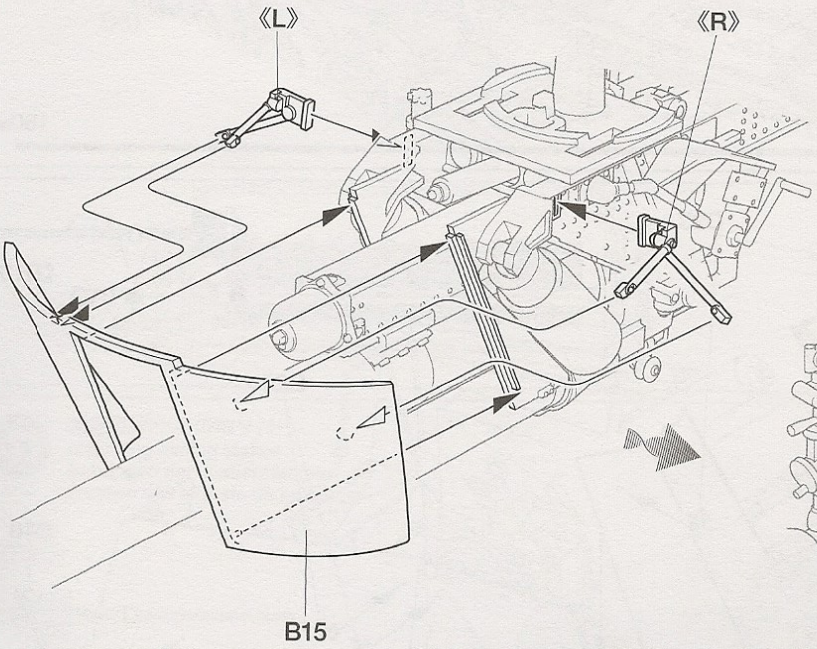



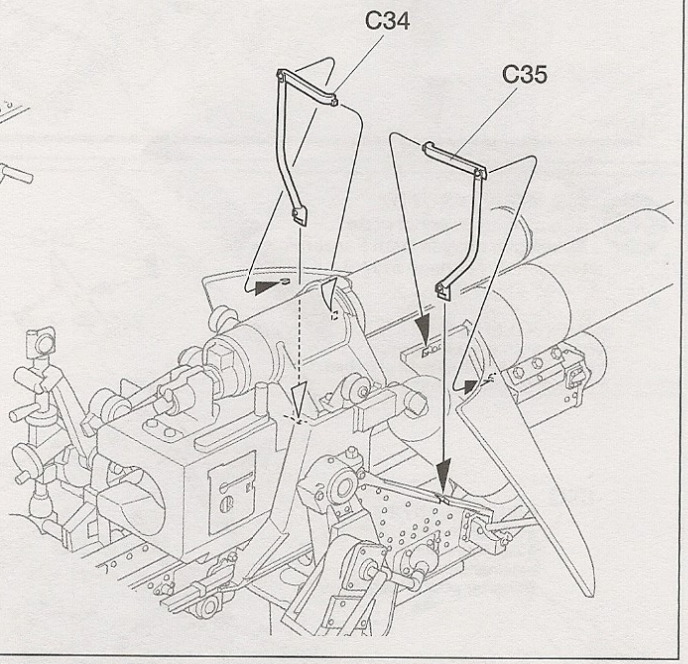

## 35
防盾支持架の取り付け
Attaching gun shield supports
Anbau der Halterungen des Kanonen-Schilds
Fixation des supports de bouclier du canon



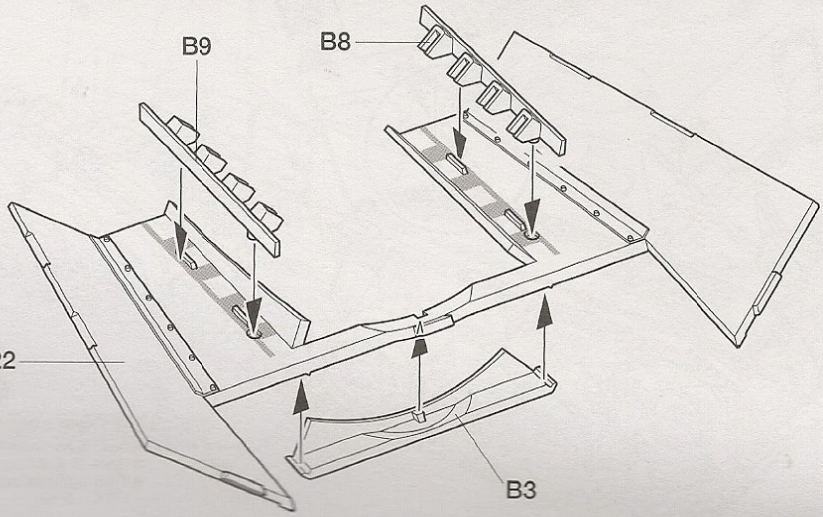






## 36
前面装甲板の組み立て
Front armor plate
Vordere Panzerplatte
Blindage frontal



37
Attaching gun
Anbringung der Kanone
Mise en place du canon

注意! NOTICE
★指示の番号、①、②、③ の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②, ③.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②, ③ anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②, ③.

《牽引ケーブル》
Tow cable
Zugseil
Câble de remorquage

D19
XF-56

180㎜に切った紐。
String cut to 180mm.
Faden auf 180mm zuschneiden.
Ficelle coupé à 180mm.

D19
XF-56
XF-56

C97

★図の様にまとめます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

0
180㎜

38
前面装甲板の取り付け
Attaching front armor plate
Befestigen der vorderen Panzerplatte
Fixation du blindage frontal

D23

《D10》
XF-56
XF-52

★砲身を持ち上げます。
★Raise gun barrel as shown.
★Kanonenrohr wie gezeigt anheben.
★Relever le canon comme montré.

D23

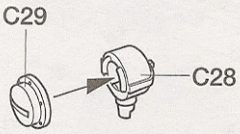
★広げて取り付けます。
★Spread to attach.
★Zur Anbringung auseinanderdrücken.
★Ecarter pour attacher.

D10

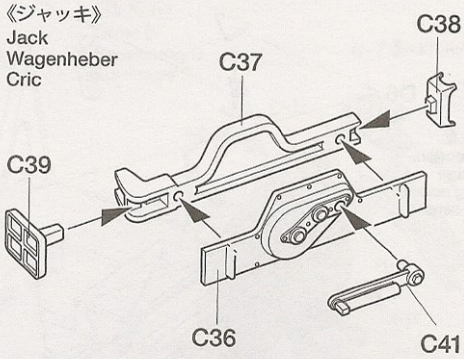
★図の位置に取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

## 39

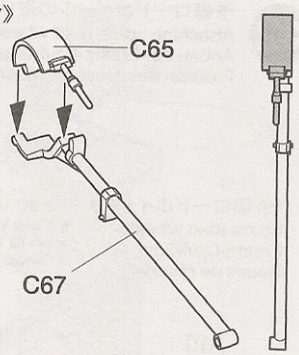
《ボッシュ前照灯》
Bosch headlight
Bosch-Scheinwerfer
Phare Bosch




《ジャッキ》
Jack
Wagenheber
Cric

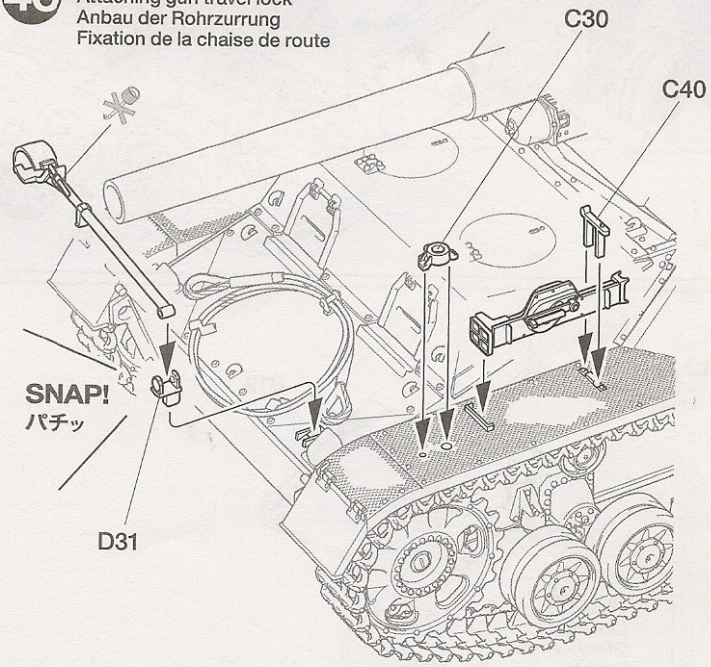


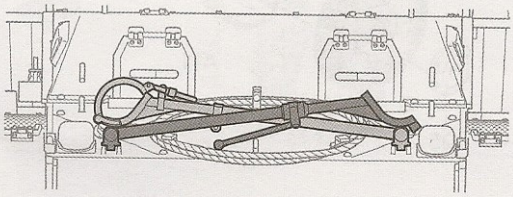

《ガントラベルロック》
Gun travel lock
Rohrzurrung
Chaise de route

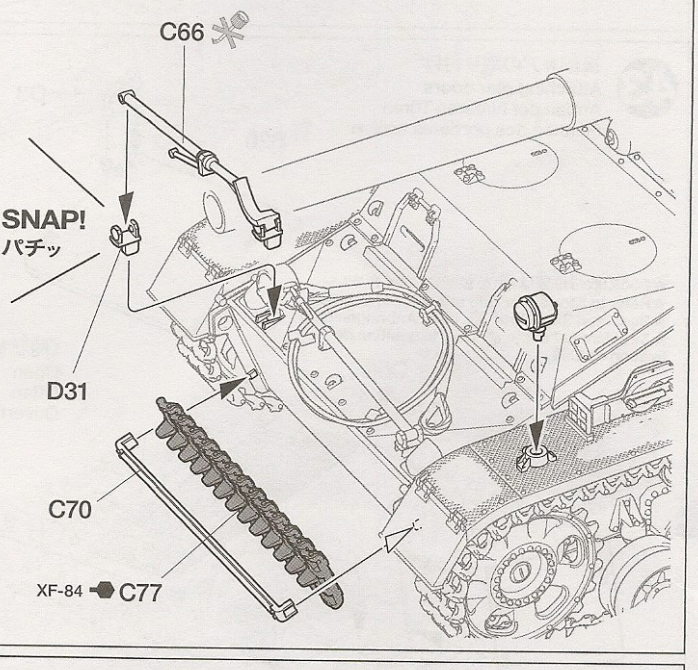


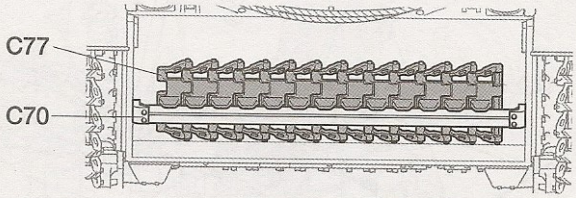

## 40

ガントラベルロックの取り付け
Attaching gun travel lock
Anbau der Rohrzurrung
Fixation de la chaise de route



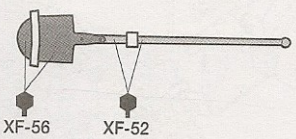


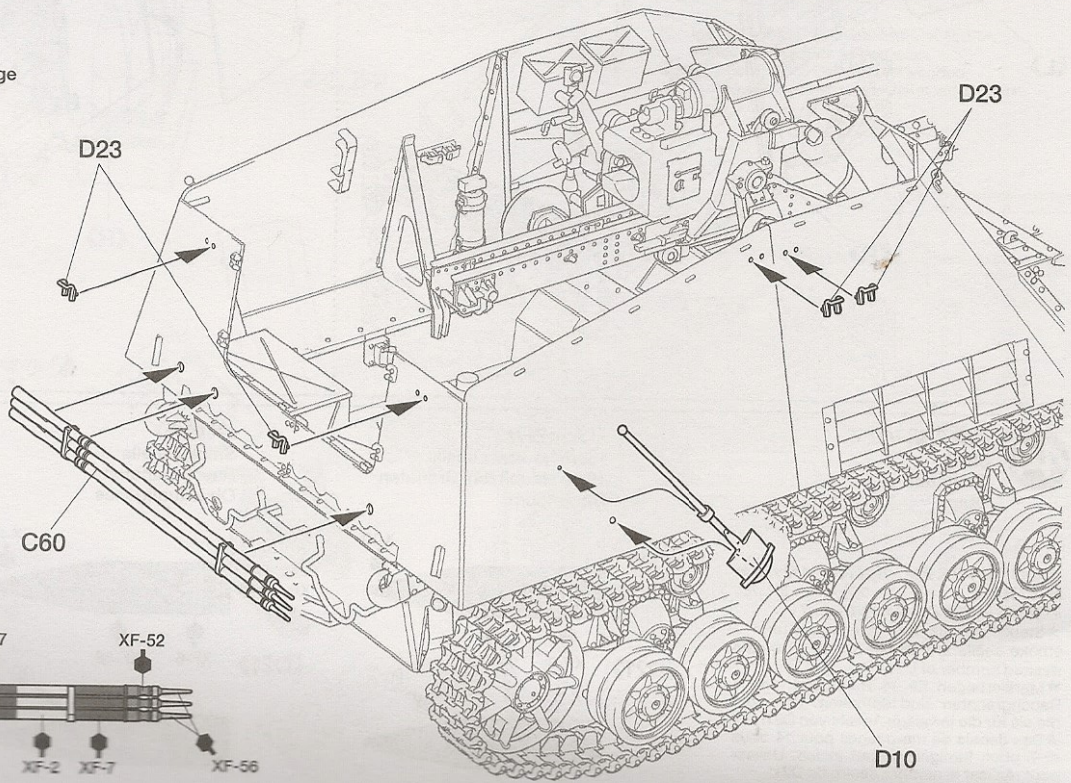




## 41

測定用ポールの取り付け
Attaching aiming stakes
Anbringen der Justierstangen
Fixation des piquets de pointage

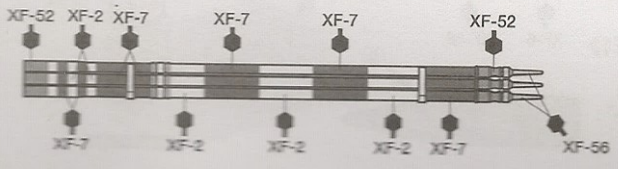
《D10》




《原寸図》
Actual size
Tatsächliche Größe
Taille réelle

《C60》



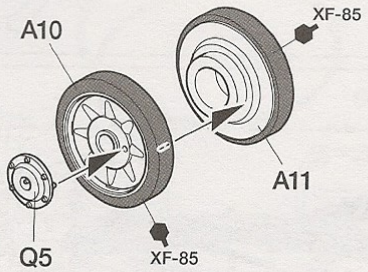
## 42
Attaching spare road wheels
Anbau der Ersatz-Laufräder
Fixation des roues de réserve

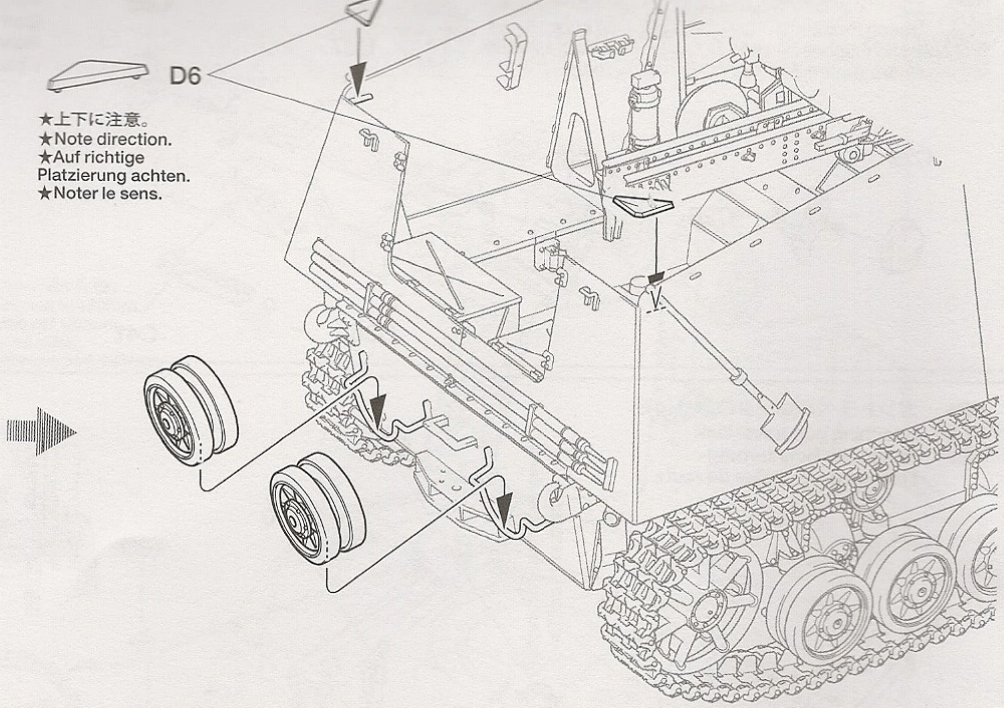
D6

★上下に注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

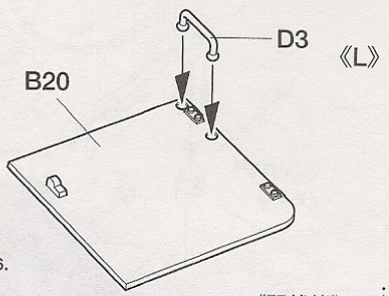
《予備ロードホイール》
Spare road wheels
Ersatz-Laufräder
Roues de réserve

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



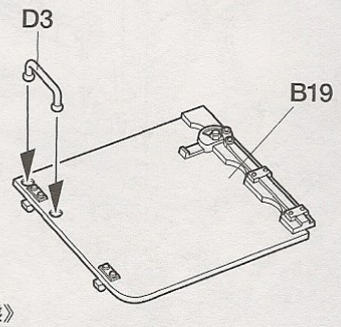



## 43
後部ドアの取り付け
Attaching rear doors
Anbau der hinteren Türen
Fixation des portières arrière



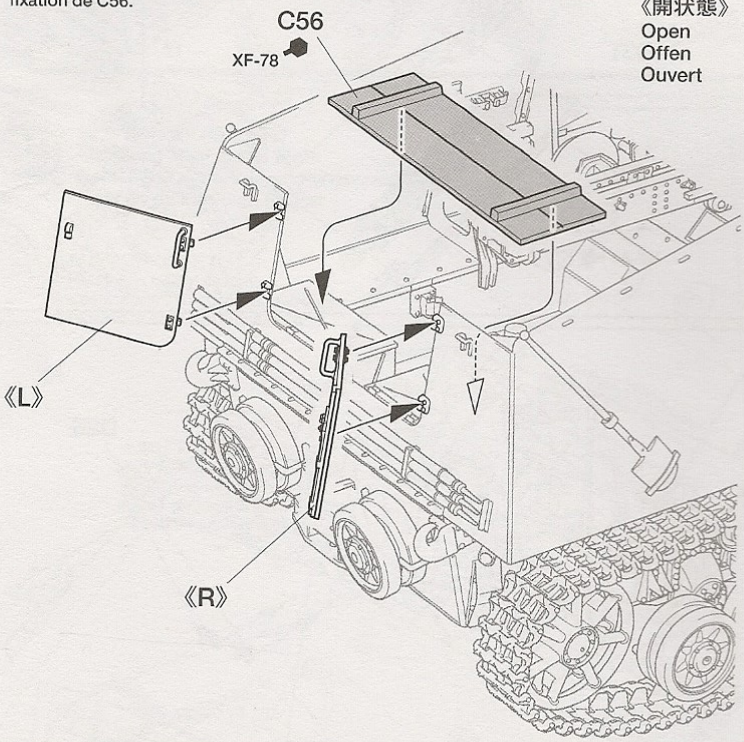

《L》

《R》

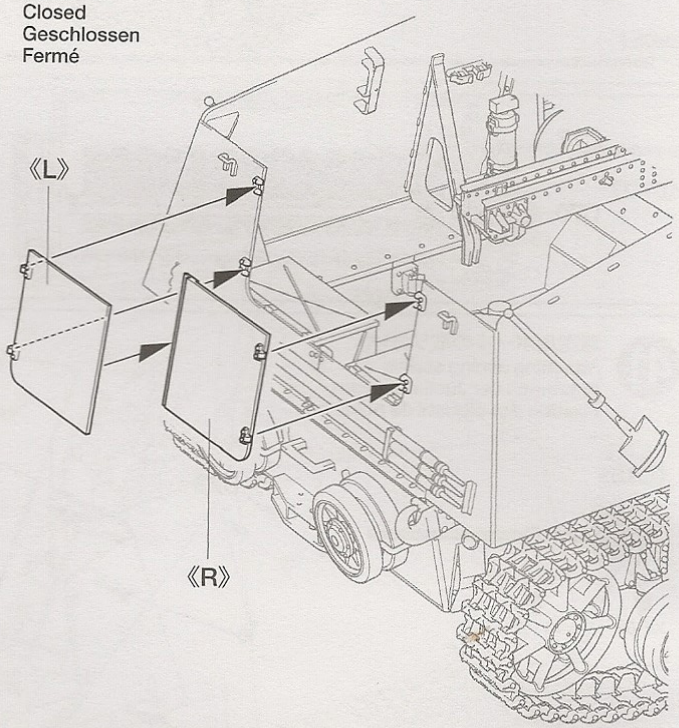



★C56の取付位置は 45 を参考にしてください。
★Refer to Step 45 for C56 attachment position.
★Beachten Sie Schritt 45 beim Anbringen C56.
★Se référer à l'étape 45 pour la position de fixation de C56.

《開状態》
Open
Offen
Ouvert



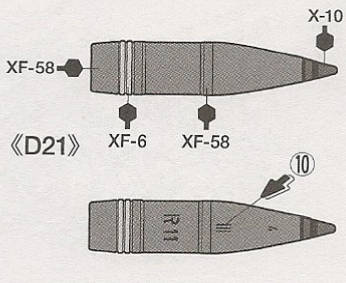

《閉状態》
Closed
Geschlossen
Fermé



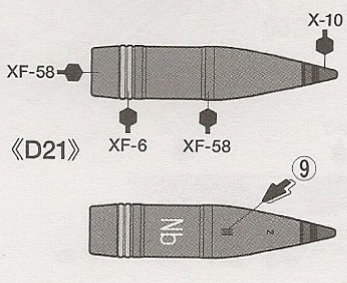

## 44
砲弾の組み立て
Shells
Granaten
Obus

★砲弾(D21)のステンシルは榴弾14発分と発煙弾7発分をスライドマークで用意しました。必要な数に応じて貼り分けてください。
★Stencil decals for 14 howitzer and 7 smoke shells are included. Use to create desired number of D21.
★Markierungen für 14 Haubitzen- und 7 Rauchgranaten sind enthalten. Benutzen Sie sie für die jeweilige Anzahl von D21.
★Des decals de marquages pour 14 obus et 7 obus fumigènes sont inclus. Utiliser pour réaliser le nombre désiré de D21.

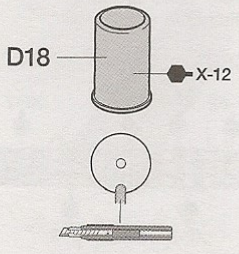
《15cm榴弾》
15cm howitzer shells
15cm Haubitzen-Granaten
Obus 15cm




《発煙弾》
Smoke shells
Rauchgranaten
Obus fumigènes

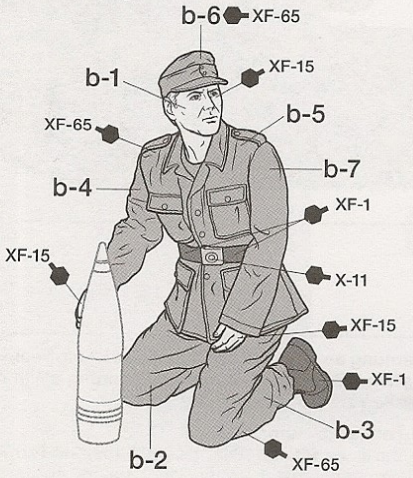



《装薬》
Propellant canister
Treibladungsbehälter
Cartouche propulsive

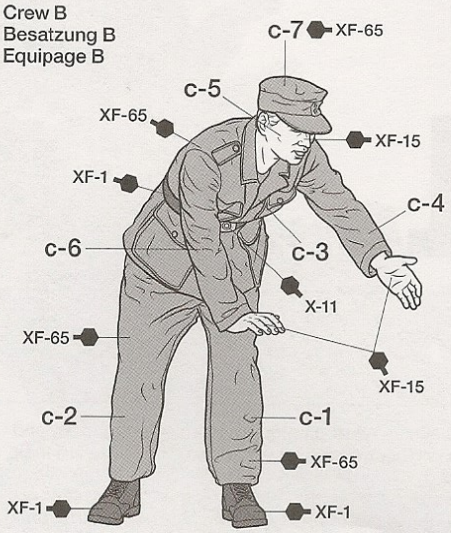


## 45

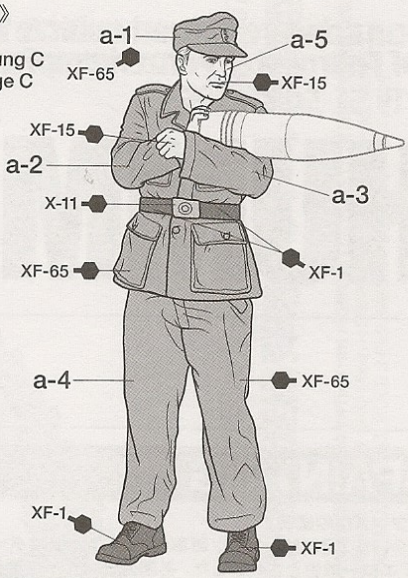
《乗員 A》
Crew A
Besatzung A
Equipage A




《乗員 B》
Crew B
Besatzung B
Equipage B

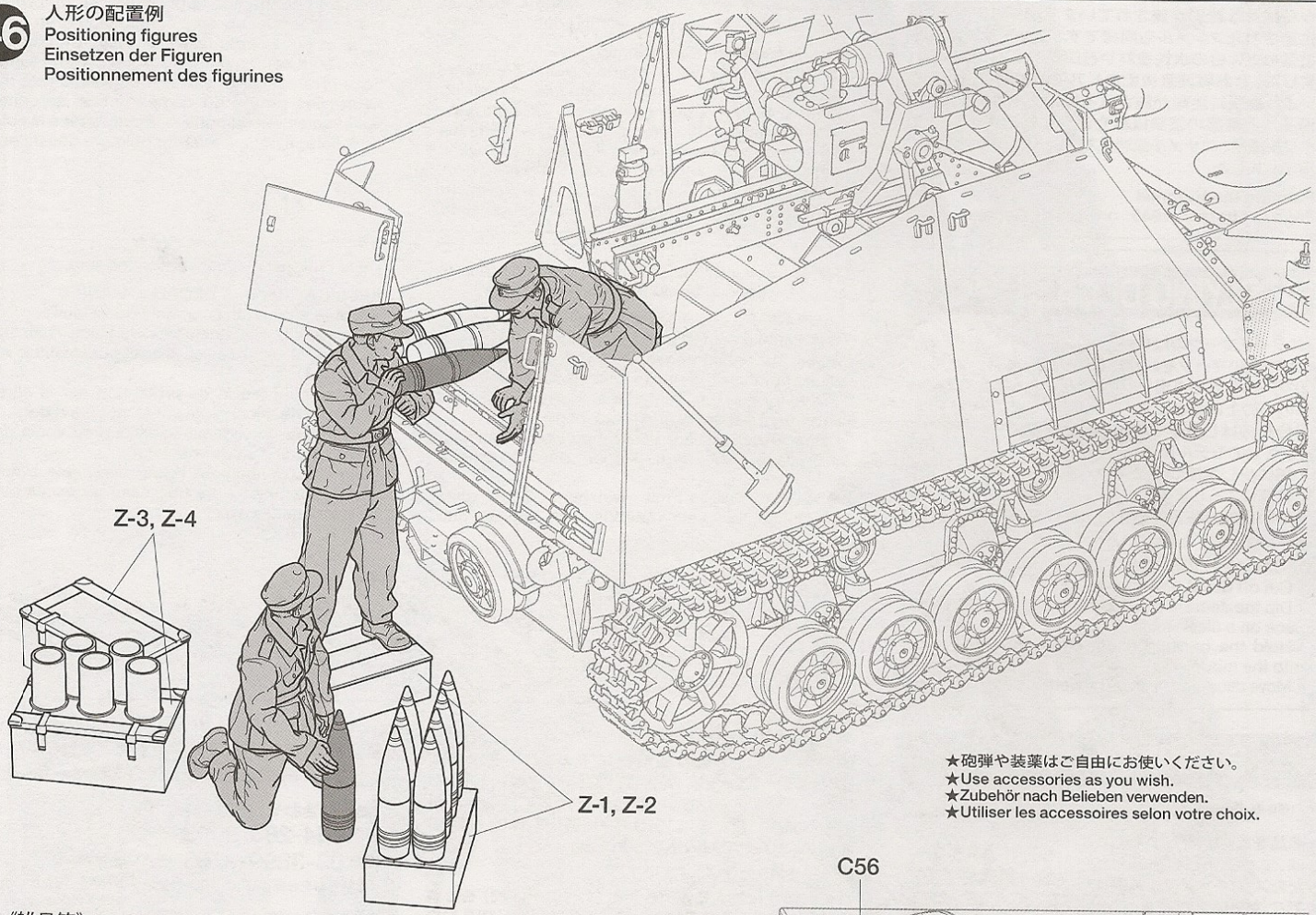



《乗員 C》
Crew C
Besatzung C
Equipage C



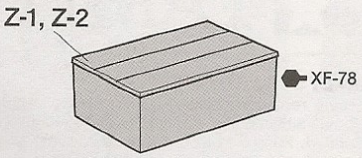

## 46

人形の配置例
Positioning figures
Einsetzen der Figuren
Positionnement des figurines

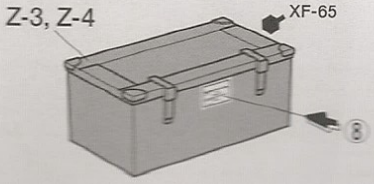


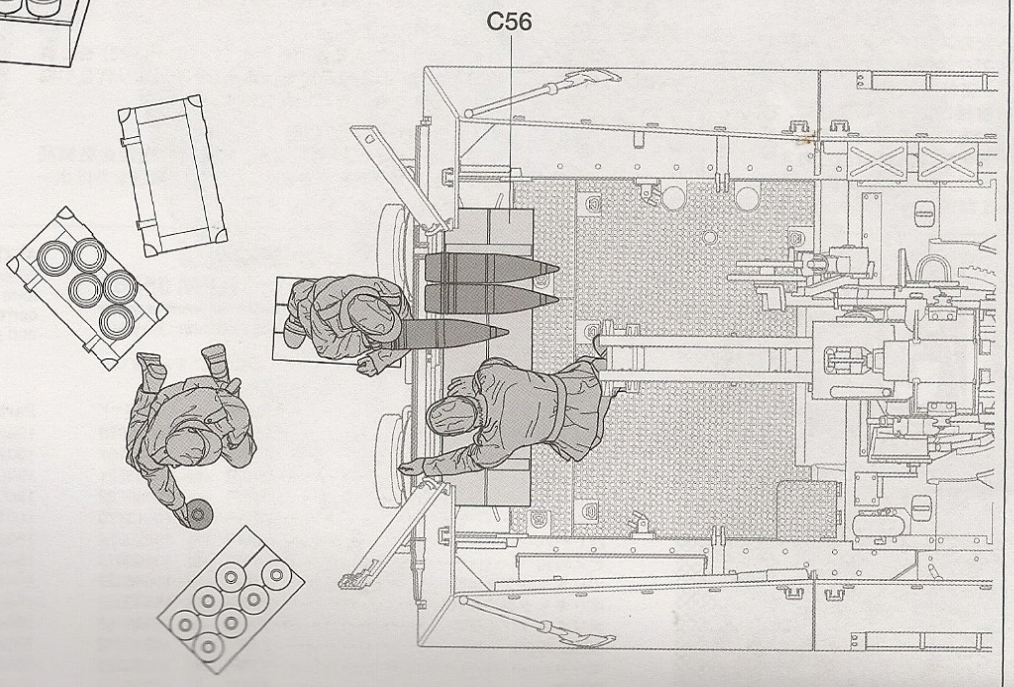

★砲弾や装薬はご自由にお使いください。
★Use accessories as you wish.
★Zubehör nach Belieben verwenden.
★Utiliser les accessoires selon votre choix.

《雑具箱》
Stowage bins
Werkzeug-Beutel
Boîtes à outils




《装薬ケース》
Propellant cases
Treibladungsbehälter
Caisses de cartouches propulsives

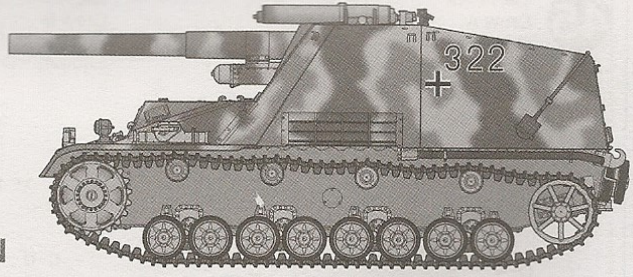


15cm Schwere Panzerhaubitze 18/1
auf Fahrgestell Panzerkampfwagen
III/IV Sf (Sd.Kfz.165)

# HUMMEL

LATE PRODUCTION




## PAINTING

《フンメルの塗装》
1943年2月以降、ドイツ軍車輌の基本塗装はダークイエロー単色とされました。各部隊にはダークグリーンやレッドブラウンの塗料が支給され、基本色の上から様々な迷彩が施されています。1943年2月から生産されたフンメルも同様です。また冬季には基本塗装の上に白の水性塗料や石灰が荒く塗りつけられました。なお戦闘室後面のドアは開放時に目立たないよう裏側に迷彩が施される場合もありました。装備品など細部の塗装は組立図中にタミヤカラー・アクリル塗料、エナメル塗料、スプレー塗料の色番号で指示しました。

**Painting the Hummel**
From February 1943 onwards, German Army vehicles were painted in overall Dark Yellow, and the Hummel was no exception. Units applied their own Red-Brown and Dark Green camouflage patterns over the base color as appropriate. A water-based white coat or lime was commonly applied as winter camouflage, while some vehicles also featured camouflage on the inside of fighting compartment rear doors. Refer to the instruction manual for information on painting details.

**Lackieranleitung der Hummel**
Ab Februar 1943 waren die Fahrzeuge der Wehrmacht insgesamt in Dunkelgelb lackiert und die Hummel bildete keine Ausnahme. Einzelne Einheiten trugen auf die Grundfarbe eigene Tarnmuster je nach Notwendigkeit in Rot-Braun und Dunkelgrün auf. Als Winter-Tarnanstrich wurde normalerweise eine Schicht aus wasserlöslichem Weiß aufgetragen, wobei einige Fahrzeuge auch Tarnung an den hinteren Türen des Kampfraumes hatten. Beachten Sie die Bauanleitung als Information zur Detailbemalung.

**Peinture du Hummel**
A partir de février 1943, les véhicules de l'armée allemande étaient entièrement peints en Jaune Sombre et le Hummel ne faisait pas exception. Les unités combattantes appliquaient en fonction de leurs besoins leur propre camouflage Brun Rouge et Vert Foncé sur la teinte de base. Un badigeon blanc était couramment appliqué comme camouflage hivernal et sur certains engins, la face intérieure des portes du compartiment de combat était également camouflée. Se reporter à la notice de montage pour la mise en peinture des détails.

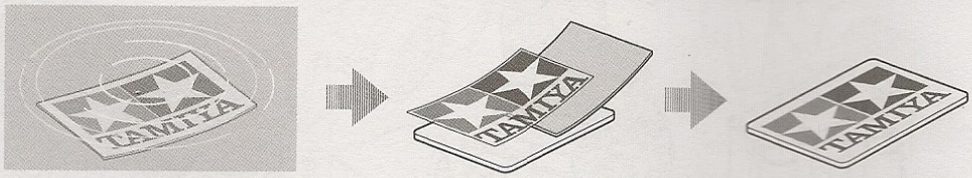
## APPLYING DECALS

《スライドマークのはりかた》
①はりたいマークをハサミで切りぬきます。
②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
③台紙のはしを手で持ち、貼る位置にマークをスライドさせてモデルに移してください。
④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
⑤やわらかい布でマークの内側の気泡をおし出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

**DECAL APPLICATION**
①Cut off decal from sheet.
②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
④Move decal into position by wetting decal with finger.
⑤Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

**ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES**
①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
⑤Das Abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

**APPLICATION DES DECALCOMANIES**
①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.




## 部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。




①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料（300円+税）をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ　カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》
静岡 **054-283-0003**
東京 **03-3899-3765**（静岡へ自動転送）
※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
《カスタマーサービスアドレス》
**https://tamiya.com/japan/customer/**

TAMIYA

1/35 MM
Military Miniature
www.tamiya.com

## ドイツ重自走榴弾砲 フンメル 後期型
## ITEM 35367

★本体価格（税抜き）、送料は2019年7月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入の際は本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

| 部品名 | 本体価格 | | 部品コード |
|---|---|---|---|
| 車体下部 | 560円 | +税 | 19000653 |
| A、Qパーツ(x1) | 600円 | +税 | 10013167 |
| Bパーツ | 1,040円 | +税 | 19006721 |
| Cパーツ | 1,060円 | +税 | 19006722 |
| Dパーツ(x1) | 760円 | +税 | 10013170 |
| Zパーツ | 500円 | +税 | 19223224 |
| ビス袋詰 | 300円 | +税 | 19463013 |
| ポリキャップ大(x4) | 170円 | +税 | 10443027 |
| ポリキャップ中(x10) | 200円 | +税 | 19442022 |
| ポリキャップ小(x8) | 200円 | +税 | 10446168 |
| 糸(黒、50cm) | 200円 | +税 | 18020042 |
| マーク | 320円 | +税 | 19493263 |
| 説明図 | 420円 | +税 | 11056750 |

**AFTER MARKET SERVICE CARD**
When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

| Parts code | ITEM 35367 |
|---|---|
| 19000653 | Lower Hull |
| 10013167 | A, Q Parts (x1) |
| 19006721 | B Parts |
| 19006722 | C Parts |
| 10013170 | D Parts (x1) |
| 19223224 | Z Parts |
| 19463013 | Screw Bag |
| 10443027 | Poly Cap (Large x4) |
| 19442022 | Poly Cap (Medium x10) |
| 10446168 | Poly Cap (Small x8) |
| 18020042 | String (Black) (50cm) |
| 19493263 | Decals |
| 11056750 | Instructions |